

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 1150 M., monatlich 385 M. In den Ausgabestellen vierteljährlich 1050 M., monatlich 350 M. Bei Postbezug vierteljährlich 1155 M., monatlich 385 M. In Deutschland unter Streifenband monatlich 60 M. deutsch. — Einzelnummer 25 M. — Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Auslieferung hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Für die 34 mm breite Kolonelleile 50 M., für die 90 mm breite Reklamezeile 200 M. Ausland, Ober-schlesien und Preußen Danzig 10 bzw. 40 deutsche M. — Bei Platzbeschriftung und schwierigerem Satz 50 % Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offerten- und Anstufungsgebühren 100 M. — Für das Erhalten der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Stettin 1847, Posen 202157.

Nr. 180.

Bromberg, Sonntag den 3. September 1922.

46. Jahrg.

## Urgestein.

Man muß Erdbeben sein und die festen Städte der Menschen immer wieder zu Falle bringen. Man muß ihre Mauern wandeln machen, konst stockt das Leben in ihnen. Aber es kann auch Zeiten geben, da man Urgestein sein muß, dahinauf sich ein namenlos geängstigt Geschlecht retten kann. Wo man um der Liebe willen, um des nackten Lebens willen die verwerfen und verleunden muß, die den Erdboden zur schwankenden Welle machten, die den Abgrund predigten und die Schauer der Ewigkeit. Man wird aus Himmel und Sternen wieder ein Bild machen, man wird die Spinnweben alter Märchen auf offene Wunden legen müssen und all das bunte Spielzeug wieder herholen, das die Kulturen bisher hervorbrachten.

## Mitteleuropäische Krisen.

Die Delegierten der Pariser Reparationskommission, die Herren Bradburn und Maulcère, die in Berlin gewesen sind, um mit der deutschen Regierung direkte Verhandlungen zu führen, sind heimgekehrt. Sie haben kein positives Resultat mitgebracht, sondern sich bloß über die gegenwärtige Lage Deutschlands informiert. So lautet die offizielle Darstellung. Aber sie sagt nicht das Ganze. Sie umgeht, daß die deutschen Ausgleichsvorschläge, soweit sie die Lieferung von Holz und Kohle betrafen, abgelehnt wurden und daß, wenn man die Sache genau nimmt, die Bemühungen, die Reparationskrise zu überwinden, vorläufig als gescheitert betrachtet werden müssen. In Paris hat ein Ministerialrat bezüglich der französischen Haltung stattgefunden, die nach dem Scheitern der Berliner Verhandlungen eingenommen werden muß. Auch die Berliner Regierung beschäftigt sich mit der Situation. So ist also die Lage, wenn man sie auch nicht geradezu hoffnungslos bezeichnet, doch überaus ernst geblieben, und dies zeigt sich schon darin, daß die deutsche Mark immer tiefer sinkt. Jetzt scheint es noch dazu, daß in Deutschland zur finanziellen Katastrophe auch die nackte Not tritt. Da hinter der drohenden Not tritt sogar die von der Reparationskrise verursachte politische Sorge weit zurück. Die Regierung geht von der Ansicht aus, daß ihr das Geld näher sein müsse als der Not, und so stellt sie im Augenblick alles andere zurück, um Maßnahmen gegen die Gefahren des nahenden schweren Winters zu treffen. Der Not im Lande zu steuern, sollen alle Lebensmittel und Waren, die Deutschland selbst braucht, mit einem Ausfuhrverbot belegt werden, während andererseits der Kampf gegen den Luxus und die Verschwendung durch Einfuhrverbote beahndet. Immer blasser wird so die Hoffnung auf Wiederherstellung des Friedens, wie wir ihn einst gekannt haben, immer ferner rückt die Erfüllung unseres Traumes von freiem Verkehr und Handel, von einer Erleichterung des Reisens und dem Fallen der Grenzschranken. Statt einer Annäherung der Völker erfolgen leider neue Abschließungen, und jedes Land muß sich wieder mit einer eisernen Mauer umgeben, um das bisher, was es besitzt, dem eigenen Volk zu sichern.

Ebenso unklar wie die deutsche Situation ist die Lage in Österreich geblieben. Bundeskanzler Seipel hat nach der Heimkehr aus Verona „Aufklärungen“ über die Ergebnisse seiner Fahrt erteilt, die mit größter Geschicklichkeit nicht aufgeklärt haben. Was Österreich mit den Reichen keineswegs erreichen wollte, wird nicht gesagt. Man erfährt eigentlich nur, was man ohnehin weiß, daß Dr. Seipel in Prag und Berlin abgewiesen wurde und den Rat erhielt, alles dem Völkerbunde zu überlassen; und in Verona ist ebenfalls, soweit es eben der Öffentlichkeit mitgeteilt wird, nichts anderes geschehen; auch Herr Carlo Schanzer hat, Italien sei durch Verweigerung der österreichischen Frage an den Völkerbund verpflichtet. Dieses alles war doch dem Dr. Seipel schon bei Antritt seiner Reise bekannt und deswegen hätte er mit seinen Begleitern die kostspielige Fahrt nicht unternommen müssen. Es müssen also noch Dinge mitgeteilt werden, die man noch nicht verrät. Bei dieser Geheimnistuerei darf man sich in Wien nicht wundern, daß die Kombinationen im Mitterwälder wie Pilze aus der Erde schießen, und daß selbstverständlich vor allem in Paris die wildsten Besorgnisse herrschen. Bald sieht man Österreich schon mit Deutschland vereint, bald gar völlig in Italien aufgegangen, und aus dem einen oder anderen Entente entstehen. Die volle Wahrheit wird man wohl nur in Wien und Rom, möglicherweise auch in Prag wissen. An den Tag kommen muß sie und in Mitteleuropa kann man vorerst nichts anderes tun, als sinnreiche Betrachtungen über das weltverbessernde „Friedens“-Werk von Versailles und St. Germain anzustellen und sich mit allem Ernst zu bemühen, in dem Chaos, das uns heute umgibt, Vinten und Wege zu suchen, die ins Bessere führen.

## Das Ende der Kleinen Entente?

Der „Gas“ schreibt in einem Artikel unter der Überschrift „Nach der Prager Konferenz“: Auf dieser Tagung wurde die Verschiedenartigkeit der Interessen der einzelnen Staaten augenfällig. Eine ganze Reihe von Mächten, die während der Konferenz herrschten, bestätigt den bevorstehenden Verfall der Kleinen Entente. In erster Linie hat Rumänien schon heute eine abgelehnte Haltung gegenüber den anderen Staaten eingenommen. Es ist bezeichnend, daß Passicz sich um den Preis der Unterzeichnung der Kandidatur des jugoslawischen Delegierten für die kleine Koalition in der Völkerbundfrage mit einverstanden erklärt hat, das Bündnis mit Tschechien enger zu gestalten. Was nun Polen betrifft, so hatte außer allgemeinen Phrasen die Konferenz kein positives Ergebnis. Der Autor des Artikels glaubt, daß die Regierung nach dieser Richtung hin eine befriedigende Aufklärung geben wird.

## Wahnsinnige „regieren“ die Welt.

Der „Matin“, bei dem vor gar nicht langer Zeit auch Poincaré einer der eifrigsten Mitarbeiter war, brachte vor kurzem einen Artikel, der sich mit der geistigen Erkrankung so vieler hervorragender Politiker der Entente beschäftigt. „Wer ist an der Reihe?“ lautet die aufreizende Frage und der neugierig gemachte Leser konnte dann eine Jeremiade verlesen, daß „so viele hohe Intelligenzen Frankreichs und der befreundeten Länder vorzeitig ihrer Wirksamkeit entrisen werden und in geistiger Annäherung dahindämmern. Ein solches Schicksal sei zuerst Stephan Pichon beschieden gewesen, dann kam Wilson an die Reihe, aus der glücklichsten und ehrenvollsten Laufbahn sei Deschanel durch eine Geisteskrankheit geschleudert worden und der neueste Fall sei der des Deutschlandhebers Rortcliffe. Es scheint ein Fatum über den im Vordergrund stehenden Politikern zu dräuen, und man müsse sich mit vollem Rechte fragen: „Wer kommt als Nächster daran?“ Wer nun den „Matin“ kennt, der weiß auch, daß dieses Blatt einen solch aufsehenerregenden Artikel niemals ohne eine geheime Absicht veröffentlicht hätte. Die bisher vorsichtigen Stimmen, welche das ganze Gebahren Poincarés, seine bereits von Pöwolsky signifizierte „frankhafte Eitelkeit“, sein Aufschäumen gegen Deutschland, seine verbissene Arroganz als pathologische Anzeichen kennzeichneten, werden jetzt deutlicher und fächer. Die „Humanität“ hat tags darauf die Erkrankung Lesdres besprochen und hat auch Poincaré als „Kandidaten für Malmaison (das Pariser Frennhaus)“ genannt, da die Ärzte sich darüber klar seien, was mit Poincaré los sei. Nicht nur in Deutschland hat man auf das seltsame Schauspiel hingewiesen, das Poincaré gibt, da er, wie von Raschurien gelehrt, von einem Orte zum anderen eilt, um sich von der Kriegsverantwortung reinzuwaschen.

## Ausweisung von Optanten aus Graubünden.

In Nr. 178 der „Deutschen Rundschau“ brachten wir eine uns auch von anderer Seite bestätigte Notiz der „Danziger Zeitung“ zum Abdruck, demzufolge zahlreiche Reichsdeutsche und Optanten ihre Ausweisungsbefehle erhalten haben. Wie wir von zuständiger Seite erfahren, ist diese Nachricht insoweit zu berichtigen, als es sich bei diesen Maßnahmen nicht um Ausweisungen aus dem polnischen Staatsgebiet handelt, sondern um Ausweisungen nur gerade aus den Städten Graubünden, Culm und Thorn. Auf Grund eines alten preussischen Gesetzes haben verschiedene Reichsdeutsche (Optanten) die Mitteilung erhalten, daß sie sich in den genannten Grenzstädten nicht aufhalten dürfen, sondern ihren Wohnsitz in andere Städte Polens verlegen müssen. Es handelt sich um eine militärische Maßnahme, die auf Grund eines alten preussischen Gesetzes aufzuheben sei und auch von preussischer Seite durchgeführt wäre.

Wir bedauern, daß diese — nach der obigen Erklärung legalen — Ausweisungsbefehle in der Praxis wohl in den meisten Fällen zu einer Abwanderung der betroffenen Reichsdeutschen aus dem Staatsgebiet führen müssen, da es ihnen kaum möglich sein wird (wir erinnern nur an die Schwierigkeiten bei der Ausflucht eines neu erworbenen Grundstücks) an anderen, mehr im Innern der Republik gelegenen Orten eine neue Existenz zu begründen. Daß gerade an unseren Grenzen starke Teile des deutschen Volkstums bei der Staatsangehörigkeit ansässig sind, ist in dieser Hinsicht besonders verhängnisvoll.

## Die Behandlung der Ansiedler.

Am Beginn dieses Jahres ersuchte der Völkerbund die polnische Regierung, sämtliche gerichtlichen und administrativen Maßnahmen gegen die Ansiedler bis zur Entscheidung dieser Frage durch den Völkerbund aufzuschieben. Anfang Juli hat der Außenminister Karutowicz im Namen der polnischen Regierung dem Völkerbund gegenüber zugesagt, daß wenigstens gegen zwei Kategorien von Ansiedlern jegliche Maßnahmen unterbleiben sollten. Dieser Aufschub war gedacht für diejenigen Ansiedler polnischer Staatsangehörigkeit, die ihren Kaufvertrag vor dem 11. November 1918 abgeschlossen haben und bis heute noch nicht als Eigentümer in das Grundbuch eingetragen bzw. gestrichen sind und zweitens für diejenigen Ansiedler polnischer Staatsangehörigkeit, die vor dem 11. November 1918 Kaufverträge abgeschlossen haben und heute noch Pächter ihrer Stelle sind. Trotz dieses Versprechens des Außenministers fahren die Behörden fort, ihre Maßnahmen selbst gegen die beiden erwähnten Kategorien von Ansiedlern durchzusetzen. Wir können eine Unmenge Beweise erbringen, wo in der schroffsten Form selbst gegen die Ansiedler, gegen die nichts unternommen werden soll, vorgegangen wird. Als Beispiel wollen wir heute nur den Ort Brostowo, Kr. Wirsik, angeben, wo z. B. täglich bei polnischen Staatsbürgern, die vor dem 11. November 1918 gekauft, aber noch keine Anflutung erhalten haben, durch Gendarmen und Wachtmeister Nachfolger eingesetzt werden.

Was sagt unser Außenminister dazu? Wir geben der sicheren Erwartung Ausdruck, daß sofort eine erneute Anweisung an sämtliche Kreislandräte ergeht, damit die Übertretungen der ministeriellen Verfügung nunmehr endlich aufhören.

## Aus der Wahlbewegung.

Warschau, 1. September. In der nächsten Sitzung der Delegierten des Vereins der Staatsbeamten wird der Vorstand dieses Vereins in der Frage der Wahlen zum Sejm folgenden Antrag einbringen: Der Verein darf als solcher an den Wahlen zum Sejm nicht teilnehmen, es ist jedoch geboten, daß sich die Staatsbeamten außerhalb des Vereins in der Weise organisieren, daß sie sich im Interesse

## Danziger Börse am 2. September

(Vorbereitender Stand um 10 Uhr vorm.)

Poln. Mark 16,75

Dollar 1250

Ämtliche Devisenkurse des Bortages siehe Handels-Rundschau.

des Beamtenstandes bei den Wahlen den größten Einfluß sichern.

Wie der „Kurjer Poranny“ erfährt, ist der frühere Ministerpräsident Ponikowski der polnischen Volksvereinigung beigetreten und soll in Warschau an erster Stelle in der Kandidatenliste dieser Partei figurieren.

Die Nationale Arbeiterpartei hat in Bromberg als Kandidaten zum Sejm an erster Stelle Herr Herz aufgestellt.

Die Stadt Posen wurde zur Wahl in 76 Wahlbezirke eingeteilt. Für die Sejmwahl zählt die Stadt etwa 90 000, für die Wahl zum Senat etwa 60 000 Wähler. — Für die Stadt Krakau besitzen etwa 100 000 Personen das Wahlrecht.

Der „Kurjer Poranny“ meldet: Die rechtsstehenden Blätter in Pommern propagieren in fanatischer Weise Wahlseparatismus in ihrem Teilgebiet, der darauf beruht, daß Pommern (14 Mandate) nur geborene Pommern zum Sejm wählen soll. Gleichzeitig hört man, daß der Warschauer Stab der „Chje-na“ (Chrześcijańska Jedność Narodowa = Christlich-Nationale Vereinigung) die Absicht hat, in Pommern die „Leuchten“ aufzustellen, deren Mandate in anderen Bezirken Polens nicht allzu sicher wären; interessant wird es also sein, was siegen wird, ob der bezeichneter pommersche Separatismus oder die Unterwerfung unter die Befehle des Generalstabes der „Chje-na“. Die Christlich-Nationale Vereinigung besteht aus dem Nationalen Volksverband (Nationaldemokratie), der Christlichen Arbeiterpartei, der Christlichen Bauernpartei, der Christlichen Volkspartei und den Anhängern Stulskis.

Das Ministerium der Posten und Telegraphen hat in einem Rundschreiben vom 29. August den Post-, Telegraphen- und Telephonämtern eine umfangreiche Instruktion über den Dienst während der Wahlen zum Sejm und Senat erteilt. Um den Wahlorganen die Verwendung der Postkästen zu erleichtern, soll von ihnen das Porto in einer Pauschalsumme eingezogen werden, so daß die Wahlkommissionen die Postsendungen nicht erst zu frankieren brauchen. Die Postsendungen werden ebenso behandelt wie die dringenden Staatssendungen. Telegramme und Telephongespräche, die von öffentlichen Telephonzellen aus geführt werden, werden vorläufig kreditiert. Die Bezahlung dieser Gebühren erfolgt erst nach Beendigung der Wahlen.

In Bromberg tagte dieser Tage das national-ukrainische Komitee der Partei Petruszewicz unter Teilnahme von etwa 20 Delegierten aus Bromberg und den wichtigsten Ostbezirken. Auf der Tagesordnung der Zusammenkunft standen zwei Punkte: Die Frage der Wahlen und die der Woiwodschafts-Selbstverwaltung. Die Tagung erklärte sich einstimmig gegen die Teilnahme an den Wahlen zum Sejm und sahke eine Entschlieung, die sich gegen sämtliche Pläne der Selbstverwaltung wendet.

Der „Kurjer Polski“ schreibt: „Es wird gemeldet, daß es auf der Tagung des ukrainischen Komitees, die in Bromberg stattgefunden hat, zu Zwistigkeiten über die Teilnahme der Ukrainer an den Sejm-wahlen gekommen sei. Die Minderheit der Teilnehmer wies auf die Notwendigkeit hin, an den Wahlen teilzunehmen, wobei sie auf die Wahlen zum Wilnaer Sejm hinwies, der von den nationalen Minderheiten boykottiert worden sei, was schließlich ihre Sache ungünstig beeinflusste. Die Mehrheit jedoch teilte diese Meinung nicht, so daß eine Spaltung unter den ukrainischen Parteimitgliedern, von denen ein Teil an den Wahlen teilnehmen wird, wahrscheinlich ist.“

„Czestochowianin“ schreibt: Am Sonntag hielt Piarer Nawroki aus Katowice im Kreise Czestochowa in der Kirche von der Kanzel herab eine Predigt, in der er unter anderem sagte, daß diejenigen Sozialisten, die vor einigen Tagen in Wleszno als Redner auftraten, nicht länger auf der Welt leben dürften. Der „Kurjer Poranny“ kommentiert diesen Satz dahin, daß hier offen zum Morde aufgerufen worden sei. Die Passagen in der Souwane seien am Werk.

Die im Jargon erscheinende Zeitung „Moment“ bringt folgende Nachricht: Nach der Wahlordnung hat jeder Bürger das Recht, nicht später als innerhalb 10 Tagen nach Veröffentlichung des Dekrets über die Wahlen bei dem Gemeindevorsteher, dem Stadtpräsidenten, Bürgermeister oder Schulzen eine Abschrift der Wählerverzeichnis zu bestellen, für die natürlich die Kosten zu bezahlen sind. In Warschau haben sich am Montag verschiedene Organisationen an den Stadtpräsidenten gewandt, ihnen berartige Abschriften zu reservieren. Sie erhielten die Antwort, daß für die Liste aus jedem Bezirk 15 000 Mark zu zahlen sind und da es in Warschau 340 Wahlbezirke gibt, so müssen dort für eine Abschrift der Wählerlisten der ganzen Stadt 5 400 000 Mark bezahlt werden.

Am 27. d. Mts. fand in Breslau eine Konferenz der jüdischen Kaufmannschaft statt, an der Vertreter des Zentralverbandes der Kaufleute teilnahmen. Die Anwesenden nahmen den Bericht des Herrn W. Wislicki über die Gründung des Bloodes der nationalen Minderheiten zur Kenntnis, wonach nach einer lebhaften Diskussion folgende Resolution angenommen wurde:

Die Konferenz begrüßt enthusiastisch die Entstehung des Wahlblocks und fordert alle jüdischen Parteien, die sich dem Bloode noch nicht angeschlossen haben, die jüdische Entzweiung bei der gegenwärtigen Wahlordnung nicht zu zerstören. Die Konferenz nimmt mit Freuden die Aufforderung durch den Zentralen Kaufmannsverband der Kandidatur der Herren Truskier und Wislicki zur Kenntnis. Die Herren, die als energische und langjährige Beförderer der Interessen der jüdischen Kaufmannschaft bekannt sind, werden aufgefordert, in den zukünftigen gesetzgebenden Körperlichkeiten auch die nationalen jüdischen Interessen zu verteidigen.

## Minderheitsbloed und N. P. A.

Der „Głos Robotnika“, das Hauptorgan der Nationalen Arbeiterpartei (N. P. A.) schreibt: Die Öffentlichkeit, die immer mehr Beweise für die unloyale Haltung der Deutschen und Juden gegenüber dem polnischen Staate habe und immer zahlreichere Tatsachen ihrer Polen schädigenden Politik feststellt, wird um so wachsender sein und gegenüber diesen Elementen geschlossener auftreten. In dieser Hinsicht ist es nötig, daß sich die Führer des deutsch-jüdischen Bloodes besonders über die Haltung derjenigen Kreise der nationalen Finzen klar werden, die sich in der Einschätzung der Nationalitätenprobleme in Polen in der Tat nicht vom Gesichtspunkt der Rassen- oder Konfessionsvorurteile, sondern von dem weit und aufrichtig aufgefaßten und sich aus dem Geist der sich aus der Geschichte Polens ergebenden Demokratie leiten lassen — aber deshalb nicht etwa von irgend welcher vom Leben abgetrennten Doktrinen — und die vor allem die National- und Staatsinteressen Polens keinem Wanken aussetzen. Das nationale Arbeiterlager ist schon der Natur seines Programms nach Anhänger einer gerechten Behandlung der nationalen Minderheiten, einer aufrichtigen Gewährleistung der ihnen durch die Verfassung garantierten Bürgerrechte und kulturell-nationalen Freiheiten. Wir, die wir uns aus der Hölle der Knechtschaft und der runden Bedrückung losgerissen haben, werden es niemals dazu kommen lassen, daß in unserem freien Vaterland die barmherzigen Methoden des preussischen Faschismus und des Moskauer Nationalismus eine Herberge finden. Aber indem wir die Lösung politischer und nationaler Freiheit für alle Bürger des polnischen Staates verkünden, ohne Rücksicht auf Abstammung und Bekenntnis werden uns nie damit einverstanden erklären, daß die Freiheit bedeuten sollte, Polen zu schädigen und es gegenüber den Fremden zu lähmen, um so weniger die Freiheit, eine verbrecherische Agitation gegen die Existenz des Staates zu führen. In diesem Punkte kennen wir keine Kompromisse und sprechen uns offen von jeder Toleranz frei, wenn uns auch dafür von seiten der nationalen Minderheiten und ihrer sozialistischen Protektoren die schwärzesten Vorwürfe der Reaktion, des Chauvinismus usw. treffen sollten. Was die Juden betrifft, so bedarf noch eine Frage einer klaren Auseinandersetzung. Der Kampf um die Unabhängigkeit unseres Wirtschaftswesens, um seine Befreiung aus der Knechtschaft Polen fremder und feindlicher Elemente, den wir anerkennen, führen und führen werden, hat nichts Gemeinsames mit der Erhebung eines Rassen- oder Konfessionskampfes. Diese Bewegung hat zum Hauptziel die Verstärkung polnischer Besitzstandes, und wenn sie hauptsächlich gegen die Juden gerichtet ist, so ist das nur eine Folge der ungeunden und schädlichen Gestaltung der tatsächlichen Beziehungen.

Auch dieser Artikel des Hauptorgans der Nationalen Arbeiterpartei (N. P. A.) arbeitet mit einer Verleumdung gegen die deutsche Minderheit, die wir als polnische Staatsbürger nicht ruhig hinnehmen können. Gewiß, darin geben wir dem „Głos Robotnika“ vollkommen recht, daß eine Toleranz gegen Staatsverräter ein Unbding ist. Aber gibt uns Beweise für unseren Verrat. Ihr werdet sie nicht erbringen können, weil sie wirklich nicht vorhanden sind.

## Kein Moratorium für Deutschland.

Die Entscheidung der Reparationskommission hat folgenden Wortlaut: Die Reparationskommission hat über den neuen deutschen Moratoriumsantrag vom 12. Juli 1922 beraten und folgendes beschlossen: Da Deutschland durch den fortwährenden Rückgang der Mark jeden Kredit im In- und Auslande verloren hat, und da die Mark bis auf drei Tausendstel ihres Wertes gefallen ist, gibt es keinen Grund, über das deutsche Verlangen zu entscheiden, bis der Plan einer radikalen Reform der deutschen Finanzwirtschaft fertiggestellt ist. Dieser Plan bezieht sich auf folgende Punkte:

- a) Auf den Ausgleich des deutschen Budgets.
  - b) Für den Fall, daß die in der Reparationskommission vertretenen Regierungen ihre vorherige Zustimmung geben auf eine eventuelle Herabsetzung der äußeren Schuld Deutschlands in dem Maße, die zur Wiederherstellung des deutschen Kredits nötig ist.
  - c) Die Durchführung einer Münzreform.
  - d) Eine Ausgabe äußerer und innerer Anleihen, um eine Konsolidierung der Finanzlage herbeizuführen.
- Zweitens wird die Reparationskommission, um für die Vorbereitung und Ausführung der vorstehend aufgeführten Maßnahmen die nötige Zeit zu gewähren, an Stelle der am 15. August und 15. September fälligen Barzahlungen und falls in der Zwischenzeit keine anderen Abkommen getroffen werden, auch für die am 15. Oktober und 31. Dezember 1922 zu leistenden Zahlungen deutsche Schatzscheine, die auf sechs Monate laufen, annehmen. Diese Schatzscheine sind in Gold zahlbar und müssen mit Garantien ausgestattet werden, aber die sich die deutsche Regierung mit der belgischen direkt in Verbindung setzen wird. Falls eine solche Einigung nicht zustande kommt, müßten die Schatzscheine durch ein Golddepot bei einer Auslandsbank garantiert werden.

## Pressfestimmen aus Berlin und Paris.

Die „Kreuzzeitung“ sagt, die Entscheidung sei für jeden ehrlichen Mann unannehmbar. Die Reichsbank könne als ehrlicher Bankier dem Ansinnen der Kommission nicht Folge leisten. — Die „Deutsche Tageszeitung“ sieht den Kernpunkt darin, daß die Entente einen erheblichen Teil unseres Reichsbankgeldes, unserer letzten Reserve, in ihren Besitz bringen wolle. England habe Bedingungen zugestimmt, die von seinem eigenen Sachverständigen als wirtschaftlicher Wahnsinn bezeichnet wurden. — Der „Volkswagen“ betont, der Beschluß der Reparationskommission bedeute insofern eine Erleichterung, als es der deutschen Regierung ermöglicht werde, den Anlauf von Devisen während dieses Jahres zu vermeiden. Allerdings werden im nächsten Jahre, wenn bis dahin nicht das ganze Reparationsproblem geregelt sei, um so größere Summen von Devisen gebraucht werden. Ob Deutschland den Beschluß annehmen könne, werde im wesentlichen von den belgischen

Garantieforderungen abhängen. — Die „Vossische Zeitung“ schreibt: Diese Lösung bedeutet einen Sieg des belgischen Vermittlungsgebändens und damit im Grunde eine Niederlage Poincarés, der sich in den Vorverhandlungen gegen diesen belgischen Plan bestig zur Wehr gesetzt hatte. Obwohl das Moratorium abgelehnt ist, kommt die Entscheidung tatsächlich einem Moratorium gleich.

Sauerwein hebt im „Matin“ hervor — und das ist eine Note, die sich in einem großen Teile der Presse findet —, daß Frankreich Genugtuung erhalten hat dadurch, daß das Moratorium als solches abgelehnt worden sei. Die zweite Genugtuung sei die, daß neue Garantien verlangt werden. „Eine solche Lösung abzulehnen“, so schreibt Sauerwein, „heißt, belgischer als die Belgier sein und außerdem sich den schweren Vorwurf zuziehen, die gemeinsame Regelung der Reparationsfrage aus der interalliierten Schulden zu vermeiden, die auf der kommenden Brüsseler Konferenz erfolgen soll.“

Die Betrachtung des „Petit Parisien“ bewegt sich auf derselben Linie. Das Blatt sieht einen wichtigen Präzedenzfall in der Bestimmung, daß sich die belgische Regierung direkt mit Deutschland über die Garantien verständigen solle. Die Reparationskommission habe ein großes Resultat erreicht, nämlich, daß die Spaltung mit London nicht vergrößert wurde.

Der „Eclair“ allerdings schlägt einen etwas anderen Ton an. Das Blatt schreibt: Wieder einmal hat sich die französische Regierung mit einer rein moralischen Genugtuung, über die sich niemand täuschen dürfe, zufrieden gegeben. In Deutschland hat man gestern erklärt, England werde Frankreich zweifellos zur Kapitulation zwingen. Die Entscheidung der Reparationskommission beweise, daß diejenigen, die diese Worte ausgesprochen haben, nicht unrecht hatten. Man wird jetzt sagen, daß wir geklufft haben und unser Prestige wird sehr in Mitleidenhaft gezogen werden.

## Deutschland liefert Maschinen.

Auf einer der letzten Sitzungen des Ministerrates wurde das polnisch-deutsche Abkommen ratifiziert, das die Wiedergutmachung für Einrichtungen und Industriematerialien betrifft, die während der Okkupation nach Deutschland verschleppt worden waren. Auf Grund dieser Abmachung verzichtete Polen auf weitere Nachsuche und Identifizierung auf deutschem Gebiet und Wiedergutmachung (d. h. auf die Rechte, die sich aus dem Artikel 238 des Versailler Vertrages ergeben), 1. von Industriematerial und Kabeln, 2. Maschinen und landwirtschaftlichen Geräten, 3. Eisenbahnmateriale, 4. Glocken, Kultgegenständen und beweglichem Haus- und Privatgut, die während der Kriegszeit aus den polnischen Gebieten ausgeführt wurden.

Dafür verpflichtete sich Deutschland, Polen 1045 T. Kabeln zu liefern, davon zur Hälfte neue, 2000 T. Maschinen und Industrieanlagen, darunter 600 T. neuer im Durchschnittswerte von 1100 Goldmark für die Tonne. Von den 1400 T. gebrauchten aber auf erhaltenen Industriematerials sollen geliefert werden: 850 T. 10 Lokomotiven und Dampfmaschinen, 70 T. Rasenmaschinen und 90 T. verschiedenen Materials (Kesseln, Krane u. a. m.). Das erwähnte Industriematerial soll im Laufe von 8 Monaten vom 1. April 1923 mit Ausnahme des neuen Industriematerials geliefert werden, das im Laufe von 12 Monaten geliefert wird. Da durch die bisherige Wiedergutmachung 3500 T. Maschinen und Installationen wiedergewonnen wurden, wird Polen als Ergebnis der ganzen Restitutionsaktion zusammen 5500 T. Maschinen und Installationen und 1035 T. Kabeln erhalten.

## Republik Polen.

### Polens Finanzmisere.

Warschau, 1. September. Wie vor kurzem mitgeteilt, hat die polnische Regierung bekanntgegeben, daß die Höhe der im Umlauf befindlichen Banknoten jetzt 351 Milliarden erreicht hat. Der „Robotnik“ beschäftigt sich in einem Leitartikel mit dieser schwierigen Lage der polnischen Finanzen und weist die Angriffe der Rechtsparteien, die der jetzigen Regierung die Verantwortung dafür zuschieben möchten, zurück. Der Sturz der polnischen Valuta habe mit der Finanzministerwahl Michalskis begonnen, der Polen an das Auslandskapital habe verkaufen wollen. Schon zur Zeit Paderewskis sei eine Milliarde nach der anderen an Bankbeamten in Umlauf gebracht worden und zur Zeit des zweiten nationaldemokratischen Finanzministers Grabstki wiederum 10 Milliarden. Das plötzliche Steigen des Kurses der polnischen Mark Ende vorigen Jahres sei nur auf die glückliche Entscheidung in der obersten schlesischen Frage zurückzuführen.

### Die Frage der Entwaffnung.

Wie der „Kurjer Poranny“ erfährt, hat der Vertreter der Republik Polen in Moskau den Volkskommissar für auswärtige Angelegenheiten eine Note überreicht, die die Antwort der polnischen Regierung auf den Vorschlag der Sowjetregierung enthält, in Moskau zu einer Konferenz zusammen zu treten, in der die Frage der Einschränkung der Rüstungen behandelt werden soll. Die Verhandlungen sollen zwischen Russland, Polen, Rumänien, Finnland, Lettland und Estland stattfinden. In der polnischen Note wird die Haltung der polnischen Regierung in der Frage der Entwaffnung im allgemeinen begründet, das grundsätzliche Einverständnis mit der Abhaltung einer solchen Konferenz ausgedrückt und vorgeschlagen, die Konferenz im Oktober und nicht schon am 5. September stattfinden zu lassen, d. h. nach dem Abschluß der dritten Session der Völkerbundskliga, in der die Frage der Entwaffnung grundsätzlich geprüft werden soll.

### Das Rabattenkorps.

Im „Dziennik Rozkazów“ werden die Statuten des Rabattenkorps bekanntgegeben. Nach den Bestimmungen des 5. Artikels werden in das Korps nur 5000 polnische Bürger aufgenommen, die entsprechende Schulbildung haben, körperlich gut entwickelt und fähig zum Militärdienst sind, und zwar: a) Waisen von Offizieren und Soldaten des polnischen Heeres, die im Felde gefallen oder an einer bei der Ausübung ihrer Dienstpflicht zugezogenen Krankheit gestorben sind; b) überhaupt Waisen aller Berufs-offiziere und Soldaten; c) Söhne von Kriegsverletzten; d) Söhne von Berufs-offizieren und Soldaten, die noch im Dienst stehen oder in den Ruhestand versetzt wurden; e) Waisen, die unter der Vormundschaft von polnischen Offizieren und Soldaten stehen; f) Waisen von Staatsbeamten und polnischen Lehrern; g) Waisen polnischer Bürger, die dem Kriege zum Opfer gefallen sind; h) Söhne von Staatsbeamten und Lehrern; i) andere Bewerber, falls in der entsprechenden Klasse noch ein freier Platz vorhanden ist. Die Bewerber dürfen am 1. September des Eintrittsjahres nicht über 15 Jahre alt sein und müssen sieben Volksschul- oder drei Staatsgymnasialklassen, beziehungsweise einer Privatschule der Kategorie A, beendet haben.

### Eine neue Marineschule.

Nach einer Auskunft des Marineabteilungs des Handelsministeriums wird beschäftigt, in Gdingen eine Marineschule zu bauen, da die gegenwärtig in Dirschau befindliche den Zöglingen infolge der weiten Entfernung

vom Meere nicht imstande ist, eine entsprechende Fachausbildung zu gewähren. Falls die erforderlichen Kredite bewilligt werden, soll mit dem Bau im Frühjahr begonnen werden.

### Staatliche Darlehen zum Bau von Volksschulen.

Im Amtsblatt des Unterrichtsministeriums wurde eine Verordnung bekanntgegeben, wonach den Gemeinden Darlehen zum Bau oder Umbau von öffentlichen Volksschulen und Wohnhäusern für Lehrer gewährt werden können. Kraft dieser Verordnung werden außer Unterstützungen Darlehen unter folgenden Bedingungen gewährt: a) Sie werden mit fünf Prozent verzinst; b) sie sind binnen 15 Jahren zurückzuzahlen. In besonderen Fällen kann diese Frist bis zu 40 Jahren verlängert werden. Die erste Rate samt den Zinsen wird im dritten Jahre von der Gemeinde bezahlt. Über die Zuerkennung eines Darlehens entscheidet der Kurator des Schulbezirks im Einvernehmen mit den Vertretern des Innen- und Finanzministeriums.

### Die Titel der Beamten.

Warschau, 1. September. Das Ministerium des Innern hat dem Ministerrat einen Gesetzentwurf vorgelegt, nach welchem den Staatsbeamten besondere Titel verliehen werden sollen. Nach diesem Entwurf sind die Titel folgende: 3. Dienstgrad — Unterstaatssekretär, 4. Dienstgrad — Staatsrat, 5. Dienstgrad — Staatsreferendar, 6. Dienstgrad — Ministerial-, Hof- oder Hofrats-, 7. Dienstgrad — Referendar, 8. Dienstgrad — Offizial, 9. Dienstgrad — Sekretär, 10. Dienstgrad — Assistent, 11. Dienstgrad — Kanzlist, 12. Dienstgrad — Registrator. Der Gesetzentwurf wird binnen kurzem durch den Ministerrat durchberaten werden.

### Gehaltserhöhungen in Lodz.

Lodz, 1. September. Die Arbeitgeber haben die Gehaltserhöhungen der Büroangestellten, die in der Textilindustrie beschäftigt sind, bewilligt. Die Gehälter wurden um 60 Prozent im Verhältnis zu den Junigehältern erhöht. Nach dem neuen Tarif erhält der Buchhalter 280 000 Mark, der Kassierer 232 000 Mark, der Bureauangestellte erster Kategorie 210 000 Mark, der Lagerverwalter und der Inspektor 160 000 Mark, der Bureauangestellte zweiter Kategorie 120 000 Mark, die Stenotypistinnen 120 000 Mark, die Maschinenschreiberin 92 000 Mark, der Praktikant 64 000 Mark.

### Jüdische Forderungen.

„Bilenskoje Utro“ meldet, daß die Vertreter der Wilnaer jüdischen Gemeinde Dr. Wugocki und Dr. Saabad, die vom Ministerpräsidenten empfangen wurden, folgende Forderungen gestellt haben: 1. Erhöhung der Subsidien für jüdische Schulen, 2. Zuteilung von Räumlichkeiten, Beleuchtung und Heizung an die jüdischen Schulen seitens der Selbstverwaltungsbehörden, 3. baldige Einführung des Statuts des Wilnaer Gebiets unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der jüdischen Schulen.

### Die Streikdrohung der Post- und Eisenbahnbeamten.

(Drahtmeldung unserer Warschauer Redaktion.)

Warschau, 2. September. Eine Delegation der Post- und Telegraphenbeamten sowie der Eisenbahnbeamten wurde gestern vom Ministerpräsidenten empfangen. Die Delegation forderte eine einmalige Beihilfe je nach dem Familienstand von 150—300 000 Mark für jeden Beamten, ferner die Zahlung des Schulgeldes durch die Regierung. Die letztere Forderung wurde zugestimmt, aber die der einmaligen Unterstüzung soll der Ministerrat am Montag entscheiden. Eine Versammlung der Postbeamten, die daraufhin einberufen wurde, erklärte das Ergebnis der bisherigen Verhandlung für unbefriedigend.

In der gestrigen Sitzung der Preisprüfungs-Kommission beim Statistischen Hauptamt in Warschau wurde festgestellt, daß gegenüber Monat Juli die Steuerung für eine Arbeiterfamilie, die aus vier Personen besteht und kein Depuitat bezieht, um 15,20 Prozent höher geworden ist.

Nach Informationen des „Przeglad“ erscheinen gegenwärtig in Polen mit Ausnahme des Wilnaer Gebiets und Oberschlesiens gegenwärtig 131 Tageszeitungen und etwa 900 periodische Schriften. Gegenüber dem Vorjahr hat die Zahl fast keine Veränderung erfahren.

In Lemberg ist gestern ein Streik der Droßkutenkuttiger ausgebrochen, nachdem der Magistrat die geforderte Erhöhung des Lohnsatzes abgelehnt hat.

## Deutsches Reich.

### Deutsch-russische Handelsbeziehungen.

Leipzig, 30. August. In der Anstaltung der russischen Sowjetrepublik begrüßte der Vertreter der russischen Regierung Tschernow die Presse im Namen der Sowjetregierung. Er betonte, daß der Boden für wirtschaftliche Verständigung geschaffen sei. Russland habe den aufrichtigen Willen, mit Deutschland friedlich zusammen zu arbeiten. Ferner hofft die Regierung, daß sich ein gegenfälliger Handelsverkehr zwischen Deutschland und Russland entwickeln werde. Diese Ausführungen wurden noch ergänzt durch Vertreter des russischen Handels. Die Ausführungen bezwecken, daß die deutsche Handelswelt über die Organisation und Leistungsfähigkeit des Zentralfinanz (das ist der russische Zentralverband der Konsumvereine) aufzuklären. Das gesamte Vermögen des Zentralfinanz bestünde aus vielen Millionen Goldrubel. Er sei deshalb in der Lage, die Geschäftsabstufungen in der gleichen Weise wie vor dem Kriege zu tätigen. Sowohl in der als in Kredit.

### Einigung der S.P.D. mit der U.S.P.D.

Am Mittwoch hat die erste gemeinsame Sitzung des Zentralvorstandes der Sozialdemokratischen und der Unabhängigen Sozialdemokratischen Partei stattgefunden. Mit sind die Einigungsverhandlungen offiziell wieder aufgenommen, die am Schluß der letzten Reichstagsession ins Stocken gerieten, weil die Unabhängigen den Entscheidenden des Parteitages nicht vorgreifen wollten. Parteivorstände und Parteiausschüsse der Unabhängigen Sozialdemokratischen haben getagt und sind zu der Entscheidung gekommen, daß die bevorstehenden Parteitage in die Lage versetzt werden müßten, die Einigung vorzunehmen. Am wendmännigsten wäre es, dazu gewesen, wenn die beiden Parteitage gleichzeitig getagt hätten. Das erwies sich jedoch als unmöglich. Damit entfiel auch die Möglichkeit, nach der prinzipiellen Annahme der Einigung alsbald gemeinsam zu tagen. Die Unabhängigen Sozialdemokratie bestimmte daher Crispin, Dittmann und Hilferding zur weiteren Vorbereitung der Einigungsverhandlungen, und in der gestrigen Zusammenkunft wurde in Aussicht genommen, den beiden Parteitagen ein gemeinsames Aktionsprogramm vorzulegen. Praktisch erscheint damit die Einigung der beiden sozialdemokratischen Parteien erledigt zu sein.

Am 3. September werden die Bewohner Deutschlands Ober- und Niederschlesiens in einer Volksabstimmung über entscheiden, ob ihre Heimat preussische Provinz bleiben oder zum selbständigen deutschen Freistaat erklärt werden soll. Aller Voraussicht nach wird die Entscheidung für Preußen ausfallen, da sich alle deutschen Parteien in dieser Richtung entschieden haben und nur noch die Polen am Freistaatgedanken festhalten.

Die in Köln tagende Versammlung des Vorstandes der Bezugspreisfestsetzungskommission und der Bezirksvorsitzenden des Vereins Deutscher Zeitungsverleger beschloß angesichts der katastrophalen Lage der Zeitungs-gewerbe, hervorgerufen durch die Erhöhung der Papierpreise um 150 Prozent, der weiter gestiegenen Herstellungskosten, die Bezugspreise für den September um mindestens 150 Prozent zu erhöhen. Außerdem soll eine weitere Erhöhung des Anzeigenpreises für September erfolgen.

## Aus anderen Ländern.

### Der Völkerbundrat über die österreichische Frage.

Genf, 1. September. Der Völkerbundrat beschäftigte sich in seiner gestrigen Sitzung neben einigen anderen wichtigen Angelegenheiten mit der österreichischen Frage. Der Präsident der Kommission, der Londoner Botschafter Brasiliens, wies auf die Wichtigkeit und Dringlichkeit der österreichischen Frage hin und erklärte, daß es seinerzeit nicht der Völkerbund gewesen sei, der eine Lösung dieser Frage verhindert habe. Heute dagegen sei die Situation in Österreich noch bedeutend ernster geworden, als sie damals war. Er schlägt deshalb vor, daß das Komitee sofort zu einer erneuten Prüfung der Wirtschaftslage in Österreich zusammen-trete. Am kommenden Mittwoch sollen die Darlegungen der österreichischen Delegierten entgegengenommen werden. Der Rat genehmigte diesen Vorschlag.

### Der türkische Sieg.

Mit der Einnahme von Affum-Karabissir, das am Knotenpunkt der Eisenbahnlinie von Konstantinopel nach Konia und Smyrna liegt, haben die Türken einen außerordentlichen militärischen Erfolg errungen, der heute, kurz vor den neuen Orientverhandlungen in Venedig, doppelt ins Gewicht fallen mag. Nach aus Angora kommenden Nachrichten betrachten die Kemaliten die Städte Brussa und Panderma am Marmara-Meer als Ziel ihrer neuen Operationen. Zur Entlastung ihrer Griechen im nördlichen Frontabschnitt von Esti-Schehir setzen sie einen Gegenangriff aus, die jedoch nach türkischen Meldungen keinen Erfolg hatten. Die Tatsache, daß die Griechen selbst in ihrem Bericht über Erfolge bei Esti-Schehir nichts ver-lauten lassen, behäftigt die türkische Meldung.

Im Hinblick auf die Schwierigkeiten der Versorgung der einheimischen Bevölkerung hat die oberösterreichische Landesregierung im Wege der Presse den in Österreich lebenden Fremden nahegelegt, ihren Aufenthalt möglichst abzukürzen. Es sei dies auch deswegen erwünscht, um Vorfälle zu vermeiden, die zu Mißverständnissen führen könnten.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Redaktion gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Pünktlichkeit zugesichert.

Bromberg, 2. September.

**Erlebte evangelische Pfarrstellen.** Neu zu besetzen sind die evangelischen Pfarrstellen in Altboven, Dübese i. P., und Mittelhof, Dübese Wollstein. Meldungen an die erste Stelle an den Gemeindefiskusrat zu Altboven, an die zweite Stelle an das Konsistorium in Posen.

**Fortbildungsunterricht.** Die Direktion der staatl. gewerblichen Fortbildungsschule teilt mit: Der Unterricht beginnt am Montag, 4. September. Eine größere Anzahl Schüler meldete sich nicht in der vorgeschriebenen Zeit zur Schule an. (Nicht Tage nach Eintritt in die Lehre.) Die Beschlüsse rechtzeitig anzumelden und sie regelmäßig und pünktlich zur Schule zu schicken, da Unregelmäßigkeiten im Schulbesuch strenge Strafen nach sich ziehen.

**Eine Genossenschaftsvereinigung der Drisgruppe Bromberg.** Der Verband deutscher Handwerker fand am 15. August in Bromberg statt. Nach einem ausführlichen Vortrage des Vorsitzenden über das Thema „Genossenschaft und die heutige Zeit“, wurde einstimmig beschlossen, die Anteile von 2000 Mark auf 5000 Mark und die Beiträge auf das Fünffache der Anteilzeichnung zu erhöhen. Es wurde ferner bekanntgegeben, daß am 19. d. M. in der außerordentlichen Generalversammlung der Ein- und Zweiklassen Genossenschaft des Verbandes deutscher Handwerker i. P. stattfinden wird, in welcher die Erhöhung der Anteile und Beiträge für die ganze Genossenschaft beschlossen werden soll.

**Austausch von Landwirtschönen.** Im letzten „Landwirtschäftlichen Zentralwochenblatt für Polen“ lesen wir: Der Reichsverband, Abteilung Organisation, in Bromberg, Dessauer Straße 26, hat eine Vermittlungsstelle für den Austausch von Landwirtschönen eingerichtet. Auf eine Anfrage unsererseits ist uns angefragt worden, daß auch Landwirtschöne aus hiesiger Gegend für einen Austausch in Betracht kommen. Dieser Gedanke ist sehr glücklich, wenn sich ein derartiger Austausch bewerkstelligen läßt, dann unsere Landwirtschaft dadurch außerordentlich frucht-

bringend beeinflusst werden. Unsere Landwirtschöne hätten Gelegenheiten, intensive Getreide- und Rübenwirtschaften kennen zu lernen, sie würden sich auf Saatgutbetrieben betätigen können, ihr tierärztliches Interesse und Können würde durch den Aufenthalt und die Betätigung in den Hochschulgärten eine außerordentliche Förderung erfahren. Der Hauptbauernverein beabsichtigt den Austausch von Landwirtschönen sowohl in der Provinz, als auch nach Deutschland zu vermitteln. So segensreich auch der Austausch unserer Landwirtschöne innerhalb unseres Landes wirken kann, so wird es für den jungen Landwirt doch noch viel segensreicher sein, wenn er auch mal aus den engen Grenzen unseres Heimatlandes herauskommt. Der Hauptbauernverein hat bereits bei den zuständigen Behörden Schritte unternommen, daß diesem Austausch von Landwirtschönen nach dem Deutschen Reiche behördlicherseits keine Schwierigkeiten bereitet werden, und daß andererseits Passschiwierigkeiten, Einreise- und Aufenthaltserlaubnis auf ein Minimum beschränkt werden. Falls jemand für den Austausch ein Interesse hat, wird gebeten, sich zwecks Übersendung von Fragebogen usw. an uns zu wenden.

**Wochenmarktbericht.** Am „Schwarzen Brett“ waren heute folgende Preise notiert: Butter 1400, Eier 750—800, Äpfel 80—120, Birnen 50—200, Kürbisse 180, Gurken 20 bis 120, Mohrrüben das Pfund 30—40, das Bündchen 25—40, Kohl das Pfund 60—70, Rotkohl 100, Blumenkohl der Kopf 100—500, Kartoffeln 30, Tomaten 200—250, Rote Rüben 40—50, Bohnen 60—80, Johannisbeeren 100—120, Blaubeeren 150, Pflaumen 100—150. Das Angebot war besonders stark in Pflaumen und Äpfeln. Die Preise entsprachen ungefähr den am „Schwarzen Brett“ notierten.

**Beschlagnahme unverzollten Tabaks.** In einem Zigarrenladen in der Johannisstraße (Sm. Janiska) wurden 36 Pfund unverzollten Tabaks beschlagnahmt, der aus der Zigarettenfabrik von Wleklinski, Ede Gamm- und Bahnhofstraße (ul. Dr. Emilia Warmienskiego und Dworcowa) stammt. Die Unterjünglinge sind noch im Gange.

**Stiehlt die Obstgärten.** In letzter Zeit sind in der Stadt wie auf dem Lande viele Obstdiebstähle verübt worden und mehrten sich noch in erschreckendem Maße. Es kann daher jedem Obstgärtner nur geraten werden, seinen Garten des Nachts zu bewachen, und wenn hierzu niemand verfügbar ist, wenigstens einen Hund als Wächter anzustellen. Die Diebe begnügen sich nämlich nicht damit, kleine Mengen zu entwinden, sondern schleppen das Obst gleich zentnerweise aus den Gärten.

**Leichensind in der Weichsel.** Gestern wurde aus der Weichsel in der Nähe von Schults die Leiche einer Frau gefischt, die bereits längere Zeit im Wasser gelegen haben muß, da sich der Körper bereits in Auflösung befindet. Die Frau war etwa 30 bis 40 Jahre alt, hatte blondes Haar und war mit einem schwarzen Rock bekleidet. Wer irgendwelche Auskunft über den Fall geben kann, wird gebeten, dieses bei der Kreis-Kriminalpolizei im ehemaligen Regierungsgebäude, Zimmer 41, zu tun.

**Die Meldung von Diebstählen, Einbrüchen und sonstigen Verbrechen** soll auf Erlauchen der Kriminalpolizei möglichst nicht bei der Kriminalpolizei im ehemaligen Regierungsgebäude, sondern bei den zuständigen Polizeikommissariaten erfolgen. Das Publikum erspart sich hierdurch vielfach einen weiten Weg und die Polizei kann schneller die Ermittlungen in die Hand nehmen.

## Bereine, Veranstaltungen etc.

**Janus.** Dienstag d. 5. Sept., abds. 8 Uhr Versammlung in L. 975  
Der Männerturnverein Bromberg veranstaltet am Sonntag, den 3. September im Deutschen Hause sein dies-jähriges Sommerfest. Den Hauptteil des Programms bilden naturgemäß die turnerischen Darbietungen. Außer den gemeinschaftlichen Freilübungen der Turner und Turnerinnen wird Geräteturnen aller Altersstufen und ein Barrenturnen der Frauen-Abteilung vorgeführt. Besonders Interesse wird dem Wettkampf im Kunstturnen entgegengebracht, zu welchem einige der besten deutschen Turner Polens gemeldet sind. Kinderbelustigung und Verlosung wertvoller Gegenstände schließen sich dem Turnen an. Den Schluß bildet bei eingetretener Dunkelheit das elektrische Reulenschwingen von drei Turnern. (9712)

Am Mittwoch, 6. September, nachm. findet im Deutschen Hause (Glysium) ein Sommerfest statt, bestehend aus Gartenkonzert, Theater und Tanz usw., veranstaltet vom Deutschen Frauenverein (früher Vaterländischer Frauenverein) zur Erhaltung seiner Anstalten: des Säuglingsheims am Hann von Weyhern-Platz, der Kinderbewahranstalten in Schwedenhöhe und Al. Bartelsee und des Altersheims in Schwedenhöhe. Der Vorstand bittet um Zuwendung von Spenden. (Mäheres durch Anzeige am Montag.) (9752)

**h. Gorazo, 21. August.** Die im Jahre 1917 vom Magistrat ausgegebenen Gutscheine (Stadtgeld) hören am 15. September auf, städtisches Zahlungsmittel zu sein und können bis zu dem angelegten Zeitpunkt auf dem Magistratsbureau eingelöst werden. — Die Lebensmittelpreise steigen beständig. So wurde auf dem letzten Wochenmarkt für das Pfund Butter 1000—1100 Mark gezahlt. Von Gemüße wurde viel Weikohl, der einen Durchschnittspreis von 150 Mark pro Kopf hatte, gekauft. Schmalz kostete 1500 Mark, roher Speck 1200 Mark, Schweinefleisch 1000 Mark.

**b. Mogilno, 21. August.** Selbstmord durch Er-schießen beging die Tochter eines Landwirts in Kornfelde. Das Motiv zu der traurigen Tat ist unbekannt. Die Schwester der jugendlichen Selbstmörderin, welche Augenzeugin des schrecklichen Vorfalles war, erlitt einen Nervenzusammenbruch und liegt schwer krank danieder.

**\* Posen, 1. September.** Besuchwechsel. Die Firma P. Czarniecki, Automobile und Autarkie-Abteilung, Prama Warszawa (Warschauer Tor), verkaufte den rechten Teil ihrer Fabrikanlage an die Panzerkassensabrik Polski u. Bielawski hier, die dort ihren bisherigen Betrieb bedeutend erweitert hat. Die Fabrik soll am 1. Oktober d. J. in Betrieb gesetzt werden. Weiter verkaufte die Firma an die Firma Majewski u. Maciejewski ihr Gelände, auf dem sich große Benzin-Tank- und Olanlagen befinden. Abgegeben von diesen Veränderungen behält die Firma P. Czarniecki die von ihr neuerbaute, daneben liegende Fabrik-anlage nebst Garagen und Wohnungen. — Eine G a n e r i n streicht seit einiger Zeit in der Stadt herum, die sich an Belästigungen heranmacht und ihnen unter der Vorspiegelung, Lebensmittel zu besorgen, Geld abknöpft. Neuerdings gelang es ihr, von einer Frau 60 000 Mark als Anzahlung für Lebensmittel zu erhalten, natürlich hat sich die „Händlerin“ nicht mehr blicken lassen.

## Leset das Blatt der Deutschen: die „Deutsche Rundschau“.

## Handels-Rundschau.

**Ausfuhr polnischen Leders nach England.** Das Ministerium für Industrie und Handel hat zur Ausfuhr nach dem Ausland 40 000 Stück Ziegenleder und 50 000 Stück Bodleder freigegeben. — Hauptsächlich sind von englischen Kaufleuten große Einkäufe gemacht worden.

Die erste polnische Fischwechsfabrik entstand in Warschau unter der Firma „Konopolie“. Mit Rücksicht auf die große Nachfrage nach Rehen im Inland und infolge der Nähe Russlands, das als Abnehmer bedeutend ins Gewicht fällt, dürfte die Zukunft der Firma gesichert sein. Das Industrie- und Handelsministerium hat der Aktiengesellschaft ein Darlehen von 10 Millionen Mark bewilligt. Auf Rechnung der demnächst erfolgenden ersten Aktienemission nimmt die Gesellschaft in Banken eine Anleihe von 40 Millionen Mark auf.

**Anhebung des Ausfuhrtarifs für Holz.** Infolge der Entwertung der polnischen Mark hat der Eisenbahnminister im Einvernehmen mit dem Minister für Handel und Industrie den Ausfuhrtarif für bearbeitetes Holz und Bahnschwellen aufgehoben um einen neuen erhöhten Tarif einzuführen.

Der Eisenbahvertrag zwischen Polen und Lettland ist abgeschlossen. Die Verladung der Güter von den polnischen auf lettische Eisenbahnhöfe und umgekehrt findet auf der Station Raskuhnen (Lettland) statt. In der nächsten Zeit soll ein normaler Personen- und Güterverkehr zwischen den beiden Ländern aufgenommen werden.

**Direktor Wasserweg Petersburg—Astrachan?** Aus Petersburg wird gemeldet: Ein außerordentlich interessanter Versuch wird soeben unternommen. Es handelt sich um den deutschen Dampfer „Pionier“, der den Versuch unternommen hat, von dem Petersburger Hafen quer durch ganz Russland ins Kaspiische Meer zu gelangen. Der Wasserweg führt die Rewa aufwärts, durch den Marienkanal, die Wolga abwärts nach Astrachan. Die ganze Strecke, die der deutsche Seedampfer durch Russland von Nordwesten nach Südosten zurücklegt, beträgt 3500 Kilometer. Der „Pionier“ wird durch einen russischen Schleppdampfer gezogen. Das räterussische Verkehrsministerium hat allen Behörden den Befehl erteilt, das interessante Experiment auf jede Weise zu fördern. Sollte das Experiment gelingen, was allerdings noch sehr zweifelhaft ist, so würden sich für ganz Westeuropa ganz ungeahnte Handelsmöglichkeiten mit Innenrußland und ganz Vorderasien eröffnen. Speziell für Dänemark und Königsberg bedeutet der Wasserweg Petersburg—Astrachan einen direkten Seehandel mit Persien und Turkestan. Es muß betont werden, daß Vorbereitungsarbeiten zu dem Aufsehen erregenden Experiment seit längerer Zeit von dem russischen Verkehrsministerium unternommen wurden. Der Dampfer „Pionier“ ist als besonders geeignet für die Reise durch Russland von den Spezialisten bezeichnet worden. Daraufhin entschloß man sich zu der Ausfuhrung des Experiments, deren Kosten die russische Regierung trägt. Das russische Verkehrsministerium hat die Verantwortung für das Schicksal des deutschen Dampfers während der ganzen Hin- und Rückreise übernommen. Der „Pionier“ soll (1) auf der Reise von Rischan-Nowgorod mit großem Pomp begrüßt werden. Die ganze Reise „soll“ (1) etwa vier Wochen dauern.

Im Mittwoch, 6. September, nachm. findet im Deutschen Hause (Glysium) ein Sommerfest statt, bestehend aus Gartenkonzert, Theater und Tanz usw., veranstaltet vom Deutschen Frauenverein (früher Vaterländischer Frauenverein) zur Erhaltung seiner Anstalten: des Säuglingsheims am Hann von Weyhern-Platz, der Kinderbewahranstalten in Schwedenhöhe und Al. Bartelsee und des Altersheims in Schwedenhöhe. Der Vorstand bittet um Zuwendung von Spenden. (Mäheres durch Anzeige am Montag.) (9752)

**Hauptverfasser:** Gotthold Starke; verantwortlich für Politik: Johannes Kruse; für „Stadt und Land“ und den anderen redaktionellen Teil: L. B.: Emil Rapmund; für Anzeigen und Reklamen: E. Praygodzki; Druck und Verlag von U. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

## Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten.

## Mann und Weib.

Von Oswald Spengler.

Die hier als Probe aus dem nunmehr vorliegenden zweiten Band von Spenglers „Untergang des Abendlandes“ (C. S. Becksche Verlagsbuchhandlung, München) abgedruckten Gedanken leiten das vierte Kapitel des Wertes ein.

Ein unergründliches Geheimnis der kosmischen Blutmächter, die wir Leben nennen, ist ihre Sonderung in zwei Geschlechter. Schon in den erdverbundenen Daseinsströmungen der Pflanzenwelt strebt es auseinander, wie das Sinnen- und Blütezeit: etwas, das dieses Dasein ist, und etwas, das es aufricht erhält. Tiere sind frei, kleine Wesen in- schließen einer großen: Kosmischer, als Mikrokosmos abgeleitet und dem Makrokosmos gegenübergestellt. Hier immer größerer Entschiedenheit, das Zweierlei der Richtung zu erweitern: männlichen und weiblichen.

Das Weibliche steht dem Kosmischen näher. Es ist der großen Kreisläufe der Natur. Das Männliche ist freier, herbster, beweglicher auch im Empfinden und Versehen, mager und aspärmer.

Der Mann erlebt das Schicksal und begreift die Ursache. Das Weib aber ist Schicksal, ist Zeit, ist die organische Logik des Lebens selbst. Eben deshalb bleibt das Kausalprinzip ihm ewig fremd. So oft sich der Mensch das Schicksal faktisch machen sucht, er hat immer den Eindruck von etwas Weib- liches empfangen, von Mäiden, Patzen und Morden. Der überbeherzt ist nie das Schicksal selbst, sondern er vertritt es in unvollständigen Zeiten die Seherin, nicht weil es die

Zukunft kennt, sondern weil es sie ist. Der Priester deutet nur, das Weib aber ist Orakel. Die Zeit selbst redet aus ihm.

Der Mann macht Geschichte, das Weib ist Geschichte. In geheimnisvoller Weise enthält sich hier ein Doppelsinn alles lebendigen Geschehens: Es ist ein kosmetisches Dasein an sich, und dann doch wieder die Reihenfolge der Mikrokosmen selbst, die das Strömen in sich faßt, schließt und erhält. Diese „zweite“ Geschichte ist die eigentlich männliche, die politische und soziale: sie ist bewußter, freier, bewegter. Sie reicht tief in die Anfänge der Tierwelt zurück und empfängt in den Lebensläufen der hohen Kulturen ihre höchste sinnbildliche und welthistorische Gestalt. Weiblich ist die erste, die ewige, mütterliche, pflanzenhafte — die Pflanze selbst hat immer etwas Weibliches —, die kulturlose Geschichte der Folge von Generationen, die sich nie ändert, die durch das Dasein aller Tier- und Menschenarten, durch alle kurzlebigen Einzelkulturen gleichmäßig und still hindurchgeht. Blickt man zurück, so ist sie gleichbedeutend mit allem Leben selbst. Auch sie hat ihre Kämpfe und ihre Tragik. Das Weib erringt keinen Sieg im Wochenbett. Bei den Ägyptern, den Römern der mexikanischen Kultur, wurde die gebärende Frau als tapferer Krieger begrüßt, und die an der Geburt gestorbene unter denselben Formeln bestattet, wie die in der Schlacht gefallenen Helden. Des Weibes ewige Politik ist die Er- oberung des Mannes, durch den sie Mutter von Kindern, durch sie Geschichte, Schicksal, Zukunft sein kann. Ihre tiefe Klugheit und Kriegslust richtet sich stets auf den Vater ihres Sohnes. Der Mann aber, der mit dem Schwergewicht seines Wesens der anderen Geschichte angehört, will seinen Sohn haben als Erben, als Träger seines Blutes und seiner geschichtlichen Tradition.

Hier kämpfen in Mann und Weib die beiden Arten von Geschichte um die Macht. Das Weib ist stark und ganz was es ist, und es erlebt den Mann und die Söhne nur in Bezug

auf sich und seine Bestimmung. Im Wesen des Mannes liegt etwas Zwiefpältiges. Er ist dies und noch etwas anderes, was das Weib weder begreift noch anerkennt und als Raub und Gewalt an seinem Besten empfindet. Es ist der geheime Urtrog der Geschlechter, der ewig dauert, seit es Geschlechter gibt, schweigend, erdtrübe ohne Bestimmung, ohne Gnade. Es gibt auch da Politik, Schlächten, Bündnisse, Verträge und Verrat. Die Rassengeföhle von Sob und Liebe, die beide aus den Tiefen der Weibschönheit, aus dem Urgefühl der Richtung stammen, herrschen zwischen den Geschlechtern unheimlicher noch als in der anderen Geschichte zwischen Mann und Mann. Es gibt Redeschönheit und Kriegslust, Liebestänze und Waffentänze und zwei Arten der Tragödie — „Othello“ und „Macbeth“ —, aber bis in die Abgründe von Klytämnestras und Kriemhilds Rache reicht nichts in der politischen Welt.

Deshalb verachtet das Weib diese andere Geschichte, die Politik des Mannes, die sie wie versteht, von der sie nur weiß, daß sie ihr die Söhne raubt. Was ist ihr eine siegreiche Schlacht, die den Sieg in tausend Wochenbetten vernichtet? Der Geschichte des Mannes opfert die des Weibes sich auf, und es gibt ein weibliches Selbentum, das die Söhne mit Stolz zum Opfer bringt — Katharina Sforza auf den Wällen von Imola —, aber trotzdem ist es die ewige, geheime, bis in die Anfänge der Tierwelt zurückreichende Politik des Weibes, den Mann von ihr abzutreiben, um ihn ganz in die eigene, pflanzenhafte der Geschlechterfolge einzuspielen, das heißt in sich selbst. Und trotzdem erfolgt alles in der anderen Geschichte, um diese ewige Geschichte des Zeugens und Erbrens zu schützen und zu erhalten, man mag es ausdrücken wie man will, für Haus und Herd, für Weib und Kind, für das Geschlecht, das Volk, die Zukunft. Der Kampf zwischen Mann und Mann geschieht stets um des Blutes, um des Weibes willen. Das Weib als Zeit ist das, wofür es Staatsgeschichte gibt.

# L. Hempler :: Wagenfabrik

Bydgoszcz, Dworcowa 77

Bromberg, Bahnhofstraße 77

fabriziert

## Kutschwagen aller Art und Arbeitswagen

ferner als Spezialität:

### Kutschwagenkasten — Räder — Arbeitswagen-Untergestelle

#### Buppen- u. Haarschmud-Reparaturen

sowie Anfertigung sämtl. modernen Haararbeiten werden fachmännisch, sauber u. schnell ausgeführt.  
**Johannes Koeplin**  
 Damen-Salon, Gdańska 40. Herren-Salon.

#### Auflege-Matratzen

mit und ohne Keilkissen  
**Chaiselongues**  
**Sofas**

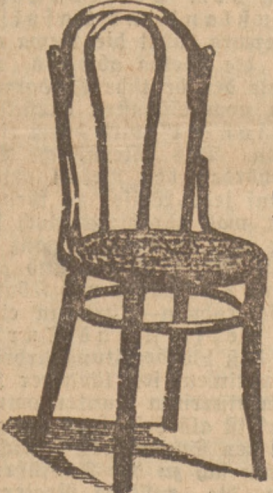
regulär und ausziehbar,  
 für Möbel-Handlungen  
 liefert prompt u. billigst

Matratzen- und Polstermöbel-Fabrik

**B. Pufal & Luśniak**  
 Mittelstr. 44 (Sienkiewicza)

Sorgfältige Ausführung!

Erstklassige Bedienung!



#### Wiener Stühle

duztend- u. waggonweise ab Lager oder Fabrik zu mässigen Preisen.

Preislisten gratis u. franko.

## „The Gentleman?“

Dem geehrten Publikum von Bydgoszcz und Umgegend zur Kenntnis, daß sich meine

### Mehlgeschäfte

nur ul. Gdańska (Danzigerstr.) 135  
 (neben Elysium)

und ul. Długa (Friedrichstr.) 20  
 und nicht mehr ul. Jezuitcka (Neue Pfarrstr.) 6 befinden.

Hermann Heder

**Fa. W. Biegon Nachf.**

Telefon 1644 und 158.

## Schweine-Schmalz

amerit., rein, weiß, in Fässern zu 50 kg

### Margarine

Vanilla und Solo in 1/2 Bfd.-Paletten

### Reis Burma

Essig-Essenz  
 in Korbflaschen zu 25 und 60 kg

### Hoffmanns

Reis- und Glanzstärke

### Seringe

Norweger  
 Holländer  
 und Schotten

offerieren zu billigen Preisen nur en gros

**B. Kentzer i Ska.**

Telefon 1315 und 341.

9705

## Kürschner-Atelier

Hempelstraße 30 ul. Grodztwo 30  
 fertig

### sämtliche Kürschnerarbeiten

nach der neuesten Mode an  
 sowie Kragen, Muffen, Damen- u. Herrenpelze.

### Fertige Füchse

in verschiedenen Farben auf Lager.

**S. BLAUSTEIN.**

### Große Auswahl

in

## Herren- u. Damenstoffen

stets bei

### Rudolf Hallmich

ulica Gdańska 154  
 Rógo Krasińskiego

Danzigerstr. 154  
 Ecke Fröhnerstr.

## Bromberger Weberei

Rujawska 18 :: Telefon 918

empfiehlt in großer Auswahl

Bettzeuge, Hemden-, Anzug- und Kleider-Stoffe,  
 wie auch Laten, Handtücher, Lächer, Röcke, Hosen

Verlauf zu Fabrikpreisen.

**Kauft Wolle für prompte Cassa,**  
 zahlt höchste Preise. — Erbittet telefonische Offerten unter Nr. 918.

Oberschlesische

## Schmiedefohlen

liefern waggonweise sowie in jeder Menge ab Lager u. frei Haus

**Barpart & Zieliński,**  
 Bydgoszcz-Str., Berlińska 109. Telefon 1330.

## Anker-Wickelei

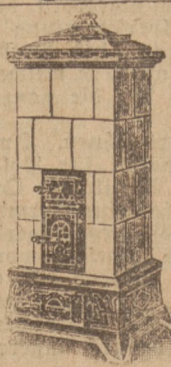
Reparatur und Neuwicklung von Motoren,  
 Dynamos jeder Stromart und Spannung bei  
 kürzester Lieferzeit.

**Adolf Kunisch, Grudziadz**

Tel. 196. Ing.-Büro für elektr. Anlagen Toruńska 6.  
 Großhandlung für Installationsmaterial u. Elektromotoren.

## Wolle

zu höchsten Tagespreisen kauft  
**Emil Fabian T. z O. p.,**  
 Bydgoszcz, Dworcowa 61. Tel. 103 u. 164



Schöpfer's Original-transportable

## Kachel-Ofen

in bester Ausführung.

### Spezial-Geschäft

für moderne Zimmerbeheizung

Schöpfer, Töpfermeister  
 Bydgoszcz, ul. Zduny  
 (Töpferstraße) Nr. 5.

## Stückfalt

Portland-Zement

Dachpappe in Friedensgüte

Stuck- und Putzgips

Rohrgewebe u. Dachpfliste

Schamotte-Steine u. Mörtel

geben preiswert ab

## Gebr. Schlieper

Baumaterialien-Großhandlung  
 Gdańska 99.

## Trockenes Brennholz

4000 Mark pro Raummeter, verkauft  
 Gustav Bergande,  
 Melbg. b. Hrn. Kobiela, Lipowa 1, Kontor. Tel. 176.

Pommerellen.

2. September.

Thorn (Toruń).

\* Zum Wahlkommissar für den Wahlbezirk Thorn ist der Vorsitzende der Abteilung für Aufsicht über die Selbstverwaltungsorgane in der Wojewodschaft Pommerellen, Herr Kazimierz Beszkowski, vom Generalwahlkommissar ernannt worden.

\* Die rückständigen Zulagen für Lehrer sollen, gemäß telegraphischer Verfügung des Kultusministeriums, unbedingt spätestens bis zum 3. September d. J. ausgezahlt werden.

\* Die Verwaltung des staatlichen Hengstzuchtstalls in Starogard (Staraż Rzadów Stada Ogierów) wird allen denjenigen Hengsthaltern, welche die bei ihnen in der vergangenen Deckperiode stationierten Hengste in ungeeigneten Stallungen untergebracht hatten und ihnen nicht eine zweckentsprechende Ernährung angebotenen haben, die Hengsthaltung entzogen.

\* Grundstücksverkauf. Das Geschäfts- und Wohnhaus Nr. 20, ist von seinem früheren Eigentümer, Herrn Drogeriebesitzer Paul Weber, an die jetzt im Hause befindliche „Pomorska Centrala Importu“ Besfert i Sta., Kolonialwaren-Großhandlung, verkauft worden.

\* Von der Weichsel bei Thorn. Der Wasserstand betrug Donnerstag früh 0,50 Meter über Null. Ein leerer Kahn segelte heute nach Schilno ab, um dort Holz zu laden. Sonst kein Schiffverkehr.

\* Einer schweren Mißhandlung hat sich der Besitzer J. bei Culmsee wohnhaft, schuldig gemacht. Eine Frau K. kam, dem Boten f. d. Culmerland zufolge, mit ihrem zwölfjährigen Sohn von der Vorarbeit an einem Felde des Besitzers Strobel vorbei, wo der Junge sich eine Handvoll Luzerne für seine Kaninchen mitnahm.

\* Puzig, 30. August. Aufregender Vorfall. Als der Hofbesitzer Magdjid-Gnesdan abends nach einer Begräbnisfeier mit seiner Familie nach Hause fuhr und schon die Putznisbrücke hinter sich hatte, fuhr der Abendzug nach Krokowa. Beim Überholen des Gefährts ließ der Lokomotivführer plötzlich die Dampfpeife ertönen. Die Pferde scheuten, die Reine riß, und sie rasten ziellos weiter. Der Kutscher und eine Tochter des Herrn M. sprangen vom Fuhrwerk, um zu versuchen, die Pferde zum Halten zu bringen und erlitten dabei glücklicherweise nur leichte Verletzungen.

\* Wie weit die Frechheit der Diebe geht. Vom Altar der hl. Dreifaltigkeit in der Marienkirche wurde ein der betr. Bräutigam gehöriger Teppich gestohlen. In letzter Zeit ist in unserer Stadt wieder eine Zunahme von Diebstählen festgestellt worden. Selbst am helllichten Tage üben die Diebe jetzt ihr „Gewerbe“ aus. So entwendeten sie z. B. aus einer Wohnung im belebtesten Stadtteil, in der ul. Sw. Ducha (Heiliggeiststr.) Anzüge, Wäsche, Taschenuhren und Silbergeld im Werte von über 1/2 Million Mark.

\* er. Culm, 30. August. Den Besitzern Kubacki aus Althausen (Starogard) und Josef Kuszkiewicz, ebenfalls dort anässig, wurden nachts je eine Fuhr Weizen vom Felde gestohlen. Eine von der Polizei vorgenommene Hausdurchsuchung förderte das Diebesgut wieder an den Tag. Dem Fleischermeister Delikat in der Bahnhofstr. (ul. Dworcowa) sind aus der Werkstatt verschiedene Wurfhaken im Werte von 45 000 M. verschwunden. Ferner stahlen unbekannte Diebe in der Nacht zum 27. d. M. dem Besitzer Wilhelm Kilper aus Döbeln (Dubielno) 2 leberne Wagenschürzen. In beiden Fällen sind die Täter noch nicht ermittelt.

\* Dirschau, 31. August. Drei Gefangene ausgebrochen sind aus dem hiesigen Gerichtsgefängnis in der Nacht zu Mittwoch. Franz Dabrzynski aus Wolla bei Pelplin, Michael Szurek aus dem Kreise Kalisch herkommend und Josef Walec aus Radom waren im hiesigen Gerichtsgefängnis gemeinschaftlich in einer Zelle untergebracht, und brachten es in der Nacht fertig, den in der Zelle befindlichen Ofen zum Teil aus dem Wege zu räumen, um dadurch sich einen offenen Weg durch das an und für sich kleine Zellenfenster ins Freie zu verschaffen. Hierbei haben sie einen Eisenstab aus dem Fenster herausgerissen und sind dann auf diese Weise durch Zusammenfügen von Kleidungsstücken usw. durch Herablassen auf den Hof und dann durch Überklettern des Zaunes ins Freie gelangt.

\* Niesenprozeß. 57 Banditen und Räuber kommen vor dem Lemberger Gericht in diesen Tagen zur Aburteilung, die in letzter Zeit über 100 neue Verbrechen begangen haben. Etwa 30 dieser Verbrecher sind schon fünfmal vorbestraft. 95 Prozent dieser Bande sind ukrainischer Nationalität. Der Anführer ist ein gewisser Bilija. Etwa ein Jahr hat die Bande Lemberg und Umgegend terrorisiert. Bei der Verfolgung der Banditen mußten mehrere Gendarmen und Polizisten ihr Leben lassen. Bei den Raubzügen fielen Waren und Gegenstände im Werte von Millionen in die Hände der Verbrecher. Die Mitglieder der Bande scheuten keineswegs vor einem Morde zurück, wenn es die Lage erforderte.

Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Kattowitz, 31. August. Blüten des Warenmangels. Der steigende Warenmangel zwingt die Geschäftsinhaber zu mancherlei Maßnahmen, denen das laufende Publikum manchmal verständnislos gegenübersteht. Manche Geschäfte schließen bei ausgedehnter Mittagsruhe schon sehr frühzeitig am Abend, andere schließen tagelang gänzlich. Die Bekanntmachungen, worin das Publikum auf diese Tatsache hingewiesen wird, entbehren mitunter nicht des Humors. So hat eine Anzahl Zigarrengeschäfte (und auch von anderen Branchen) geschlossen „wegen Beurlaubung des Personals“. Man hat nur ein verständnisvolles Lächeln für derlei Ankündigungen in Bereitschaft. Man sollte doch den Leuten keinen Sand in die Augen streuen und ehrlich zugeben, daß der große Warenmangel Ursache der Geschäftschließung ist.

Polnisch-Oberschlesien.

\* Kattowitz, 31. August. Blüten des Warenmangels. Der steigende Warenmangel zwingt die Geschäftsinhaber zu mancherlei Maßnahmen, denen das laufende Publikum manchmal verständnislos gegenübersteht. Manche Geschäfte schließen bei ausgedehnter Mittagsruhe schon sehr frühzeitig am Abend, andere schließen tagelang gänzlich. Die Bekanntmachungen, worin das Publikum auf diese Tatsache hingewiesen wird, entbehren mitunter nicht des Humors. So hat eine Anzahl Zigarrengeschäfte (und auch von anderen Branchen) geschlossen „wegen Beurlaubung des Personals“. Man hat nur ein verständnisvolles Lächeln für derlei Ankündigungen in Bereitschaft. Man sollte doch den Leuten keinen Sand in die Augen streuen und ehrlich zugeben, daß der große Warenmangel Ursache der Geschäftschließung ist.

Trinkt Porter Wielkopolski

Danziger Bank- und Handelsgesellschaft Aktiengesellschaft Danzig, Heumarkt 4.

Dampfpflug-Beile bestes deutsch. Fabrikat sofort ab deutscher Grenzstation noch bill. lieferbar. 9608 Paul Pohrle, Chelmza (Culmsee). Telegr.-Adr.: Pohrle, Chelmza.

Graudenz. Behor Sie Ihren Bedarf in Herbst-Garderoben beden, besichtigen Sie bitte unser reichhaltiges Lager, ohne Kaufzwang. Sie kaufen :: bei uns günstig. :: Damen-Kleider, Mäntel, Röcke :: Herren-Anzüge, Hüter, Hosen :: Kinder-Anzüge, Mäntel, Kleidchen. Gzmichel i Rozner, Lodz. Filiale Grudziadz, Wybickiego 4.

Die Feuerung zwingt Sie, für Ihre Bekleidung nur, wenig zu zahlen! Wir verkaufen noch zu alten Preisen, solange Vorrat: Damen-Strümpfe, gute Ware 450.- Frauenhüte für Kinder, Lederohle 975.- Weiße Kinderhüte, Gr. 25-28, Lederl. 975.- Damen-Tennishüsen, Sport 1850.- Kinder-Lederhosen, Gr. 20-27 1850.- Kinder-Lederhosen, Gr. 20-22 1850.- Mädchen-Lederhose, Gr. 31-34 2850.- Hausleider, hell, dunkel 2850.- Damen-Lederhose, schwarz u. braun 3850.- Knaben-Lederhose, Handarbeit 4850.- Mädchen-Lederhose, Handarbeit 4850.- Herren-Cheviotkleider, bestick 5850.- Damen-Lederhose, gute Ware 7500.- Damen-Lederhosen, franz. Absatz 7500.- Herren-Lederhose, beste Ware 9800.- Damen-Lederhose, beste Ware 9800.- Damen-Lackhose, gute Ware 9800.- Gelegenheitskäufe Damen-Lederhose, Lacktappe 4850.- Damen-Lackhose, franz. Absatz 9800.- Damen-Lackhose, beste Ware 12800.- Damenkleider, reizende Modelle 14800.- Damen-Strickmäntel, modern 19500.- Mercedes, Mostowa 2.

Suche ein Einfamilien-Hausgrundstück mit Laden, am liebsten, wo Schneider- od. Konfektionswerkstatt, Nähe Bahnhof- oder Danziger-Strasse gelegen. Offert. mit Angaben der Bedingungen und Preis an Stularski, Schneidermstr., Starogard. 9631

Sekt Louis de Bary französische Rot- u. Süssweine herbe und süsse Ungarweine bietet als alleiniger Vertreter für Pomorze der Firma Louis de Bary, Warszawa, an 8493 B. F. Tywuschik, Pogódki.

Warnung! Allen denjenigen, welche glauben, Besitzer des Grundstücks Gdansta Nr. 51 zu sein, sowie überhaupt allen Grundstücksbesitzern ist es streng verboten, die Geschäfts- und Wohnräume, Hof, und Stallräume, welche die Schul'schen Familienmitglieder laut notariellen Grundstücks-Verkaufsvertrags vom 16. 4. 1920, in diesem Hause inne haben, zu betreten. Zuwiderhandlungen werden mit unserem uns gesetzlich zustehenden Antrag wegen Hausfriedensbruchs an zuständiger Stelle, Wer in dieser Verbotssache irgend eine Unstimmigkeit wünscht, wende sich schriftlich an den Generalbevollmächtigten der geschädigten Vorbesitzer dieses Grundstücks, Frau Royalie Schulz und Frau Alara Schebeszki. 13732 Herr Wolf Schulz, hierelbst. Teerprodukte: Steintohlenteer, Teerpeche, Springhart u. weich, Nibemasse, Carbolinum usw. liefert schnell und prompt: 8860 Carl E. Rahn, Danzig, Weibeng. 59. Tel. 6837, Tel.-Adr. Americanöl.

Möbel-Transporte für das In- und Ausland. 9625 Meyer & Sohn, Danzig, alleiniger Vertreter des internationalen Möbel-Transportes, Danzig. Vertreter: W. Kock & Söhne, Bydgoszcz, Gdańska 56. - Tel. 410.

Strelow Porter 9687 Tel. 151. abgelagert, haltbar Tel. 151. Brauerei Julius Strelow, Bydgoszcz.

Berzogen nach Pomorsta (Hinkauerstr.) 17, 1 zwischen Chrobrego und Sniadecki (Schleinitzstraße und Elisabethstraße) Sprechstunden von 9-1 und 3-5 Uhr. 12399 Johanna Czarnocki, Dentistin

Sämtl. landwirtschaftlichen Erzeugnisse waggonweise an- und verkauft F. Dabrowski, Getreidehandlung, Dworcowa 66. Telefon 19. Filiale Chojnice (Pommerellen).

Zement hat billigt abzugeben 9733 Landw. Großhandelsgezell. m. b. S., Danzig, Zweigstelle Graudenz.

Stahlschare mit Ansag 9592 wieder eingetroffen. Landw. Großhandelsgesellschaft m. b. S., Danzig, Maschinenabteilung, Zweigstelle Graudenz.

Wir liefern sofort: ca. 100 cbm Ziegelbruch zu sehr günstigem Preise. Pomorskie Zakłady Ceramiczne fr. Max Jald & Co., Grudziadz.

Heu! Stroh! Als alleiniger Lieferant für sämtliche Militär-Formationen im Bereich der Rejonowa Intendatura Grudziadz, laufe ich jeden Posten Heu und Stroh, gepreßt u. ungepreßt, zum Tagespreise. Pawel Witkowski, Grudziadz, Plac 23 stycznia 4/5. 9719 Telefon 352.

Moritz Maschke Grudziadz - Graudenz Telefon 351 9228 Papier Stempel Drucksachen empfiehlt A. Dittmann, G. m. b. S. Bromberg.



# Altpapier

wie: Korbabfälle, Makulatur, Akten, Skripturen und dergl. in jeder Menge zu den höchsten Tagespreisen kauft dauernd

**Wielkopolska Papiernia T. A.**  
Bydgoszcz, 9383  
ul. Gdańska 19. Tel. 1130 u. 1137.

# Alt-Eisen

kauft jeden Posten, auch in gemischten Waggonladungen

**H. Schellong,** 9384

Dostawa surowców dla hut i odlewni,  
Tel. 1250. Bydgoszcz-Okolo, Berlińska 11-12. Tel.-Adr. Schellong, Bydg.

## Komplette

## Wohnungs-Einrichtungen und einzelne Möbel

neu und gebraucht, kauft ständig  
Möbelgeschäft Sienkiewicza (Mittelstr.) 1 a  
G. Czerwinski. 9623

## Riesige Preise

zahle ich für Brillanten, altes Gold, Silber und Platin, künstliche Zähne, Brücken usw.

**Juw.- und Schm.-Geschäft J. Lis,**  
Danzigerstr. Nr. 57. 9280

## „Marmor“

kauft zu höchsten Preisen  
**Billardplatten** und größere Marmorplatten.  
Bydgoszcz, Dworkowa 52. 9711

Welcher Landwirt verkauft  
**50 Pfund Sommerrüben**  
(als Futter für Kanarienvögel). Gef. Offerten mit Preisangabe unter S. 9605 an die Geschft. d. Stg.

## Träger

Wir kaufen in verschieden. Profilen. Off. erbeten an  
**Fabryka Konserw Mięsnych**  
Lów. M. Jagiellońska Nr. 60. 9608

## Achtung! Achtung!

Kaufe jeden Posten  
**Flaschen jeder Art, sowie Glasbruch u. Korbflaschen**  
und zahle noch nie dagewesene Preise.  
**Handel butelek,** 9491  
Prokowiec Jagwigi (Vittoriastr.) 6. Tel. 1443.

**Korb-Flaschen** und Gebinde kauft  
**L. G. Wothaler, Eisfabrik,**  
Artura Grotzera (Schleusenstraße) 4. 13053

Kaufen und zahlen die höchsten Preise für  
**Alt-Messing, Zint, Blei und Rotgub**  
für Selbstfabrikate. 13401  
Rosciuszki 41. (Königsstraße)

**Bracia Dwoccy,** 13401

Wer kann ???  
größ. Quantum Alt-Rotgub und Messing  
liefern ??? 13516  
Fabrik ulica Wlonia 8.

## Geldmarkt

Suche Teilhaber für rentabl. Waldgeschäft (Eiche). Kapital 5 bis 15 Millionen für 4 Monate, 25%, Gewinn garantiert, Sicherheit f. die Einlage wird d. erstklassige Bürgschaft gewährleistet. Off. u. B. 13528 a. d. Geschft. d. Stg.

## Offene Stellen

### Monteur

bzw. Unterbrenner der mit elektrischen Anlagen vollkommen vertraut ist, sofort gesucht.  
**v. Wildens'sche Gutsverwaltung Sypniewo,**  
pow. Sepólno, Pomorze.

**Lotomobilheizer**  
Tüchtiger 9694  
der kleine Reparaturen u. Schmeldearbeiten ausführen kann v. sof. gesucht.  
**K. Alawuhn, Dampf- u. Gaswerk, Lidzbarski Pom.**

### Schmied,

der nach Pomern auswandern will, auch Maschinenarb. übernimmt, melde sich sof. mit Zeugn.  
**Otto Timm, Mroca, 9553**

Suche für sofort einen tüchtigen, unterbeiratet.  
**Müller-Gesellen.**  
A. Birth, Dampf- u. Gaswerk, Warcin. 9594

### Tischler

für Bau und Möbel stellt sofort ein  
**Kr. Zupple, Lowin, Post Prust. 9647**

### Tischler

für furn. Möbel stellt ein  
**G. Habermann, Möbelfabrik, 9637  
Unji Lubelskiej 9/11.**

### Möbel-Tischler

a. furnierte Arbeit, wird bei hoh. Lohn sof. eingest.  
**Karl Herzberg, Architekt, Mole, Berlinska 110. 13246**

### Tischler-Gesellen

selbständig arbeitend, stellt sofort ein 13174  
**ul. Jactowskiego 33.**

### Holzschneider

für II. Repar. an Möbeln gef. Danzigerstr. 157, II. 9714

### Melker

zu 10 Röhren und ebenso. Jungvieh, zu sofort bei hohem Lohn, freier Station und Lantime stellt ein  
**M. Supin, 9732  
Chojnice-Abbau, Schloß-dauer Chaulice.**

### Müllerei-Sach

Sohn, achtbarer Eltern, der Lust hat, das zu erlernen, kann sich sofort oder 1. 10. melden.  
**Wilhelm Sonnenberg, Müllermeister, 9596  
Młyn parowy i tartak, Nowawies Wielka, powiat Bydgoszcz.**

### Lehrlinge

werden noch eingestellt.  
**Gärtnereibesitzer 9739  
Julius Roh,**  
Sw. Trójech 15. Tel. 48.

### Buchhalterin

Eine ältere u. eine jüng. suchen wir für unsere Kolonialwar.-Großhandlung. Schriftl. Offerten an  
**M. Luczowski & W. Zbitowski, danwiel  
U. Knopf & Co. 9916**

### Jg. Stenotypistin

(keine Anfängerin) v. 1. 10. evtl. früher gesucht. Bewerbungen mit Zeugnisschriften und Gehaltsangaben erbeten an  
**Landw. Ein- u. Berl. Verein Bydg., Dworkowa 30. 9677**

### Erstklassige Stenotypistin

zu sofort gesucht.  
**Kunsthonig-Fabrik „Mamel“, Unslaw (Pomorze), 13506**

1 tücht. Kohlenfachmann  
1 tücht. Eisenhändler  
1 perf. Stenotypistin  
(deutsch und polnisch)  
per sofort oder 1. 10. gesucht. Offert. unter W. 9716 an die Geschft. d. Stg. bis 6. 9. erbeten.

Wir suchen zum sofortigen Antritt  
**1 Stenotypistin**  
mögl. die poln. Sprache in Wort u. Schrift beherrsch. u.  
**1 Lehrling**  
Schriftl. Meld. find zu richt. u. B. 13459 a. d. Gft. d. Stg.

### Stenotypistin

möglichst die polnische Sprache beherrschend, für sofort oder später gesucht. Desgleichen eine solche für einige Stunden vor- und nachmittags, evtl. auch Anfängerin erwünscht. Offerten mit Gehaltsangabe unter U. 13557 an die Geschft. d. Stg.

### Tüchtige Stenotypistin

möglichst der polnischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, von sofort oder später für unsere Redaktion gesucht. Gef. schriftliche Angebote an die Schriftleitung der „Deutschen Rundschau“.

## Buchhalterinnen u. Kassiererinnen

gesucht. Angeb. mit Angabe bisheriger Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Bild erbeten. 9741  
**Nathan Sternfeld, Danzig.**

### 2 Fakturen-Schreiberinnen

mit guter Handschrift und sichere Rechnerinnen  
ferner:

### 1-2 Lehrlinge und 3-4 junge Wischmädchen

verlangt per sofort  
**J. Kreski,**  
Gdańska 7. 9744

### Berkaufserinnen

suchen  
**Mercedes, Mostowa 2.** 9673

### Haarneckstriderinnen

stellt für dauernd ein  
**L. & S. Modralski, Pomorska Nr. 17.** 8784

### Berfettes Haus-Mädchen

mit guten Zeugnissen für kleinen Haushalt gesucht.  
**Kowicki, Bydgoszcz, ul. 20 Sycznia 29, II, links. 13330**

**Guten Verdienst** find. Damen all. Stände durch Heimarbeit.  
**Vittoriastr. (Król. Jagwig) 5, part. 9007**

**Junge Dame** für einf. Kontorarb., Stenogr. u. Schreibmaschine gesucht. Polnische Sprachkenntnis Bedingung. Off. u. B. 13533 a. d. Gft. d. Stg.

Suche v. sof. od. spät. eine evgl. Erzieherin für meine beiden Kinder (Tochter 11, Sohn 8 J. alt) oder eine  
**Rindergärtnerin I. Klasse** nur für meinen 8-jährigen Knaben. Angebote mit Bild an Frau Gustav Bestler  
**Johanna Kuhl, Rahmel Kommerzien. 9693**

**Rinder-Mädchen** für einjähriges Kind v. sofort gesucht. 9704  
**Frau Direktor E. Alemb, Chodkiewicza 34.**

**Gefübte Anlegerin** für Druckerei gesucht. 13492  
**Gdańska 6, Papiergeschäft.**

## Stellengefuche Bierbrauer

sprachkundig, technischer Leiter, mit akademischer Bildung und 17jähriger Praxis als selbständiger Leiter einer Lodzer Brauerei (Alt.-Ges.) sucht per 1. Oktober d. J. entsprechenden Posten. 9527  
Anerbieten zu richten: **Lodz, Piotrkowska 277 an Frau Wanda Maczewska.**

**Chemiker - Korrespondent**, vier Sprach. macht, nimmt jeden Posten an. Off. u. B. 13494 a. d. G. d. Stg.

**Suche zum 1. Jan. 1923** leitend, selbst. stellg. als 1. Beamter auf großem Gut od. Vorwerk. 35 Jahre alt, evgl., d. polnisch. Sprache vollk. mächtig u. m. all. Betrieb der Landw. best. vertraut. Off. u. B. 9613 a. d. Gft. d. Stg.

Für meinen Sohn, 18 J. alt, deutsch und polnisch firm. Handelslehrling, suche Stellung als  
**Rechnungsführer** oder in Fabrik mit voller Station, Maschinen schreiben, Buchführung, Korrespondenz, Dolmetscher zc. Sterne, Rechnungsführer, Siemno - Rotomierz, pow. Bydgoszcz. 9651

**Oberinspektor** verh., 39 J. alt, 3 Kinder, sucht per 1. 10. 22 oder auch eher passende Stellung. Zeugnisse u. Empf. vorhanden. Offerten an  
**Appenheimer, Kolodziejewo, Kr. Mogilno. 9718**

**Verst. Beamter**, mittlere Jahre, II. Fam., Einj. u. Heidesförderpr., auf staatl. Forsteinr.-Büro gearbeitet, m. all. forstl. Arb., Taxat., Verm. u. Rechn. bewand., sucht Stellung als leitender **Forster** oder **Revierförster**. Off. u. B. 9630 an d. Gft. d. Stg.

**Junger Mann** der polnisch und deutschen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, gleichfalls mit Buchführ., Stenographie u. Schreibmach. vertraut, sucht von sofort, respektive 1. 10. eine Kontoristenstelle. Off. u. B. 13495 a. d. G. d. Stg.

**Medierröfster** mit staatl. Jäger- u. Förster-Befähigung, Fischpächter, Füscher u. Gutsverwalter, 29 J. alt, verh., sucht Dauerstellung. Gef. Ang. u. B. 9556 a. G. d. Stg.

Suche eine  
**Vorknitterstelle** für Winter und Sommer, mit jeder Anzahl Leuten. Beste Stellg. 3 J. i. Dtschl. tätig gewes. Gute Zeugn., kann am besten werden  
**Fr. Rafowski, Baroniowo, Post Brzoza, Kr. Schubin.**

**Älterer Landwirt**, einf. led., ev. sehr g. Zeugn. u. Empf., sucht Stellg. Gef. Off. u. B. 9723 a. d. Gft. d. Stg.

**Rutscher** Suche eine Stelle vom 3. od. 15. Sept. als 1. oder selbständiger. Bestehe reiten, fahren und bin guter Pferdepfleger. Gef. unt. A. 9750 an die Geschäftsstelle d. Zeitung.

**Korrespondentin**, die auch poln. und deutsch stenographiert, sucht von sofort Stellung. Gef. Angebote bitte unt. W. 13510 an die Geschft. d. Stg. z. richt.

**Intellig. in Mädchen** sucht Beschäftigung im Kontor od. als Kassiererin. Off. u. B. 13535 an die Gft. d. Stg.

Eine alt. Dame, Schweizer, sucht Stelle zu Kindern f. franz. Sprache, Gramm., Konver., kann auch in der Wirtschaft mithelfen. Off. u. B. 15522 a. d. Gft. d. Stg.

Meine Tochter, 20 J. alt, soll in evgl. Pfarrh. unt. tücht. Leit. die Wirtschaft erlernen od. geg. Veralt. Gef. ausf. Off. u. B. 13525 a. d. Gft. d. Stg. erbeten.

## Wohnungen

# 2 Zimmer

für Bürozwede evtl. 3-4-Zimmer-Wohnung, möglichst Zentrum, per sofort oder später gesucht. Offerten unter S. M. 100 an Reklama Polska S. A. ulica Gdańska 164. 9659

**Suche groß. Wohng.** mit od. m. teilw. Einricht. Miete nach Vereinbarung. Vermittler erwünscht. Off. unter B. 13310 a. d. G. d. Stg.

**Rentierfz.** Häuschen mit 4 Zimmern, Küche, Waschküche, Stall, gelab, Bodenraum und Garten in einem großen Archdorsie mit Bahnhof ist zu verkaufen mit einer 4-5 Zimmerwohnng. in Bydgoszcz. Anfragen bei **S. Boerle, Gdańska 13. 13571**

**3-4 Zimmer-Wohnung** von kinderl. Ehepaar, aus Deutschl. kom., per sof. od. 1. 10. gef. Off. u. B. 13520 an die Geschäftsft. d. Stg.

**3-4 Zim.-Wohng. v. kleiner Familie** (3 Pers.) gesucht a. durch Vermittl. Off. u. B. 13368 a. Gft. d. Stg.

**Junger Ehepaar** sucht eine  
**2-3-Zimmerwohn.** in der Nähe Pomorska-Cieszkowskiego vom 1. 10. oder später. Offert. unt. D. 13513 an d. Gft. d. Stg.

**1 o. 2 Zimm.-Wohnung** partier., mögl. im Zentrum der Stadt zu mieten gesucht. Offert. u. B. 13524 an d. Exped. dies. Zeitg.

**Wohnungstausch** Dortmund (Westf.)! Schneidergeschäft, auf der Hauptstr., Ladenlokal mit 2 Zim., Trockenb. u. Keller geg. Ladenlokal m. 3 Zim. in Bromberg zu tauschen gef. Schriftl. Angebote an **Wahlgelächft J. Nozel, Dortmund, 9730  
Rheinische Straße 115.**

**Mehr. Wohng. n. Rhein-** land z. tausch. gesucht.  
**Doctanow 27a, P. T. 14556**

**Möbl. Zimmer** z. verm. et Ofio, ul. Berlińska 102, Schuhmacherlanden. 13456

**Möbl. Zim.** z. verm. 13478  
**Reumann, Gdańska 62, II.**

**Möbl. Zimmer m. Pension** f. 1 od. 2 Pers. zu verm. Off. u. B. 13513 an die Geschäftsft. d. Stg.

**Benitionen** Siegf. Kaufm. (Junggel.), sucht von sofort od. später guten, rituellen  
**Mittagstisch** für dauernd. Offert. unt. A. 13396 an d. Gft. d. Stg. erb.

Sulda Fröhlich  
Rudolf Lowin

grüßen als Verliebte

Bydgoszcz 13509 Jaruszyń.

Statt besonderer Anzeigel

Für die uns anlässlich unserer Vermählung erwiesenen Aufmerksamkeit sagen wir hiermit unseren innigsten Dank.

Eisenbahnassistent W. Dahse  
und Frau Selma geb. Jahnke.

Steindorf, im August 1922.

Wir danken herzlich für die freundl. Beweise der Teilnahme, die uns anläßl. des Todes unseres Sohns erzeigt wurden.

Paul Dobbermann  
und Frau Irene geb. Kuntel.

13539

Herzinnigen Dank

allen denen, die uns ihre liebevolle Teilnahme beim Heimgange unserer teuren Entschlafenen bewiesen haben, insbesondere Herrn Pfarrer Ungermann für seine trostreichen Worte am Grabe!

Hermann Jung  
nebst Kindern.

13560

Niedergelassen in Bydgoszcz  
Dr. med.

A. Idaszewski

Spezialarzt  
für innere Krankheiten

Sprechstunden: 9513

vorm. von 9-11, nachm. von 3-5  
ul. Dworcowa 70-71.

Infolge meiner Abwanderung

habe ich meine Praxis an Herrn Tierarzt **Holz-  
hauer** Bydgoszcz, ul. Gdańska 23, 1, abgegeben.

**Loges**, pr. Tierarzt.

Ich habe die Praxis des Herrn Tierarztes **Loges**, bisher Bydgoszcz-Ostle, sowie seine Telef.-Nr. 919 übernommen.

Für **Koronowo** und Umgegend halte ich jeden Montag und Donnerstag **Sprechstunden** im **Hotel Fortig-Koronowo**, Telefon 33, ab.

**Holz-hauer**, pr. Tierarzt,  
Bydgoszcz,  
Gdańska 23, I. L. Telefon 919.

Zahn-Atelier

W. Świtalski

Künstlicher Zahnersatz

Kronen :: Brücken :: Plomben  
ul. Śniadekicha (Elisabethstr.) 33  
3 Minuten vom Bahnhof.  
Sprechstand. 9-1, 3-6. Feiertag 10-12. Tel. 872.

Zahn-Praxis

Paul Bowski, Dentist

Mostowa (Brüdenstr.) 10. Tel. 751.  
Früher Techn. der Universität Berlin u. beim  
Professor d. Universität Münster.

Kronen. Brücken. Füllungen.  
Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr.

Zahn-Praxis

G. Petrusowski, Dentist

ulica Śniadekicha Nr. 41 (Elisabethstraße).  
Sprechstunden: 9-1 u. 3-6. 13400

Hebamme

empfehl. sich zur Hilfe-  
leistung bei Geburten.  
13390 Frau J. Schwahn,  
Wollmarkt 11, II. Etz.

Bezogen

von Rujawska 21 nach  
Rujawska 11.  
Tylinska,  
Hebamme. 13321

Ullstein-Schnittmuster

für die Herbst- und Wintersaison

sind eingetroffen

Dom Konfekcyjny

Tom. Okc.

Stary rynek

Bydgoszcz

Stary rynek

Buchführungs-  
Unterricht

Maschinensreiben,  
Stenographie 9586  
Polnischer Unterricht  
Bücherabschlüsse usw.

G. Vorreau, Bücherrevij.  
Jagiellońska (Wilhelm-  
straße) 14. Tel. 1259.

Elegantes Fuhrwerk

auch zur Hochzeit, Taufe u.  
Begräbnis stellt 8679  
Grund, ul. Gdańska 26.

Fr. Hege, Möbelfabrik

gegründet 1817.

9060

Fabrik Bydgoszcz Ausstellungshaus  
Podgórna Nr. 26. Długa Nr. 24.

Wohnungs-Einrichtungen

nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.



Ab 1. September  
befindet sich mein  
**Furnierlager  
und Bureau  
Matejki 2**  
Ecke Bahnhofstraße.

Empfehle in reichster Auswahl sämtliche  
Furniere, Sperrplatten,  
Eichene Stühle,  
Wiener Stuhlsitze,  
Dekorations-Leisten  
und furnierte Wälsen.

WARSAWSKI FABRYCZNY SKŁAD  
**N·MANELA·BYDGOSZCZ**  
Matejki 2, Ecke Bahnhofstr.,  
3 Minuten vom Bahnhof. TEL·1055

Hebamme

nimmt Bestellungen  
entgegen. 13544  
R. Stubinska,  
früher Babia Wies  
jetzt Matkelska 17, p.

Polnisch. Unterricht  
erteilt Lehrer a. D. Off.  
unter S. 13521 a. d. G. d. S.

Er-  
teile poln. Unterricht  
sowie Nachhilfestund. Off.  
u. B. 13553 a. d. G. d. S. I.  
Anmeldungen

zum polnisch. Kursus  
Geschäftsstelle der  
Arbeitsvereinig. Brom-  
berg, Elisabethstr. 4. 9713

Elegante Wagen

zu Hochzeiten, Taufen  
u. all. a. Gelegenheiten,  
ebenf. Wagen a. Bahn-  
hof stellt Tag u. Nacht  
Postkalt. u. Fuhrgeisch.  
Grodzka (Wurstr.) 4.  
Tel. 436. 12969

Gemüll-Abfuhr

und andere Fuhrwerke  
bei bill. Berechnung 12993  
Bucherstr. Ostle.  
Berkinska 96. Telef. 1776.

Lohnend für  
**Engros-Käufer  
Hüte :: Reiher  
Leder-Sachen**

wie: Hand-, Brief-, Aktentaschen.

**Martha Kuhrke, Niedzwiedzia 4.  
Bärenstraße**

Zur Anfertigung  
moderner, eleganter und einfacher  
:: Damen-Garderobe ::  
empfehl. sich 13562

Helene Otto,

Bydgoszcz, ul. Gdańska Nr. 162, 2. Etage, links.

Nehme wieder  
einige  
von 3 Uhr ab Peterionstraße 1 (Peteriona), Ecke  
Gammstraße (Emila Warminst.), Al. 11b, I. Etz., r.  
Jda Funf.

**Risten**

zugeschnittene Risten-  
teile, auch fertig ge-  
nagelt, liefern 9569  
Zalady Gezeta T. 30.p.  
Bydgoszcz, Toruńska 181.  
Telefon 850.

**1 grau-gelber Hund**

Obt. u. Schwarz Kap., zu-  
gelauft, Berlinstraße 64. 13441

Verpachtung der Tempelsteine

Die diesjährige Verpachtung der Syna-  
gogensteine findet im Gemeindegem.  
Bau Jagiellońska 8a, in den Dienst-  
stunden von 12-1 Uhr statt.  
Für die Inhaber der alten Plätze, gegen  
Rückgabe der vorjährigen Karten, vom  
3. bis 10. September.  
Für neu zu mietende Plätze vom 11. bis  
20. September 1922.  
Ohne Platzkarte findet an den hohen  
Feiertagen niemand Einlaß.  
Vorstand der Synagogengemeinde.  
Baerwald.

**Photografien  
Paßbilder**  
Vergrößerungen, Bilder und Postkarten  
liefert billigst und schnellstens in künstl. Ausführung  
**Atelier Viktoria** Inh.: A. Rüdiger  
nur Gdańska 19  
8315

**Kattowitzer Zeitung**  
Oberschlesisches Handelsblatt  
54. Jahrgang  
Das maßgebende Organ in Fragen der  
**Politik u. Wirtschaft**  
Zuverlässige Berichterstattung  
Führendes Blatt für  
**Handel und Industrie**  
Verbreitetste u. angesehenste Tageszeitung  
im polnischen Industriegebiet  
Erfolgreichstes Insertionsorgan  
Probenummer auf Wunsch unberechnet



**Handwagen - Radfarren**  
Stets vorrätig  
Fahrzeug-Fabrik Rich. R. Schmidt  
Bydgoszcz - Siertern. 9768

Seht  
Können wir sofort ab Lager liefern jede Menge:  
**Portland-Zement, Steintohlen-  
teer, Klebemasse, Dachpappe,  
Steintohlen, Düngestalt usw.**  
**Gebr. Schlieper,**  
Brennmaterialien-Großhandlung,  
Gdańska Nr. 99. Bydgoszcz. Telef. 306 u. 361.  
9719

**Nachlaß-Versteiger.**  
Am Montag, den  
4. 9. 22, vorm. 10 Uhr,  
werde ich Thornerstr. 154:  
1 Schämmer, 1 Herren-  
zimmer, Buffet, Sofa,  
Vertiko, Schränke, Tische,  
Mahagonischränke, Ma-  
hagonitische, Mahago-  
nispieg., Stühle, Schreib-  
tische, Tisch- u. Nacht-  
tische m. Marmor, Regu-  
latore, Bettstellen mit  
und ohne Matratzen,  
Nähmaschine, Chaie-  
longue, Berdewagen,  
Lastwag., Büroschreib-  
tisch, komplette Küche,  
Küchengerät, Glas-  
u. Nippelachen, Wäsche,  
Kleidungsstücke, Gas-  
lampen u. div. andere  
Sachen 9746  
freiw. meistbietend ver-  
steigern.  
Besichtig. 1 Stunde vorh.  
**Max Eichon,**  
Auktionator u. Taxator,  
Chocimska 11,  
Kontor: Pod blankami  
(Mauerstr.). Telef. 1030.

Jedes Quantum  
**Forf**  
oberird. eisig u. bomben-  
**Kohle, Holz**  
klein gehauen und raum-  
meterweise sowie  
**Buchen-Holzstohle**  
en gros und detail zu  
sa. „OPAL“  
ul. Dworcowa 18d  
(Bahnhofstr.)  
Telefon 1285.

Wielkop. fabryka kieszona  
kanuski, oparkow i konserw.  
Wl. S. Buczkowski  
Bydgoszcz, Jagiellońska 25.  
Telefon 1902.  
Gebe jed. Post. auch zrem.  
**Weißtoll**  
zu billigsten Preisen ab  
**Steintohlen-  
Teer**  
Ia schwedischen  
empfehl. in Waggonen  
dungen u. einzeln. Kaffern  
zur sofortigen Lieferung  
**Edmund Gutowski,**  
Matejki 6. 9726 Tel. 850.  
Wien  
billig zu haben  
Dworcowa 78 im Garten.



Das erwachende Indien.

An Irland haben die Engländer schon viel Verdruss erlebt, — an Indien können sie noch mehr erleben. Aber gerade so wie an Irland sich die eminente Staatskunst der Engländer eben jetzt in entscheidenden Momenten aufzuzeigen beginnt, so wird auch in Indien ein ähnliches Bild zu sehen sein. Denn darin gerade zeigen sich die Engländer als die Römer der Jetztzeit und als die würdigen Nachfolger von deren politischer Verwaltung, daß sie schließlich allen von ihnen unterworfenen Gebieten — („Provincia“ nannte man das damals, jetzt meist „Kolonie“) — zwar immer mit heftigem Widerstreben und nach langem Zögern, aber doch Schritt vor Schritt und meist noch bevor es zu spät ist, alle Rechte des Mutterlandes: Bürgerrecht und Autonomie, ausgeübt und auf diese Weise jedem Teile des Weltreiches eine solche Rechtsfähigkeit, Ordnung und Schutz vor Störungen von innen und außen gewähren, daß es bei dieser Freiheit allen vorteilhafter ist, dem Weltreiche anzugehören, als einen unabhängigen Staat zu bilden. Fast ganz ebenso ging es mit den Teilen des römischen Weltreiches; und es wird interessant sein, zu beobachten, ob auch in betreff Indiens dieser richtige politische Instinkt nicht versagt.

Aber was ist in Indien vorgegangen? Im „Revaier“ wird von unterrichteter Seite versucht, diese Frage zu beantworten. Indien ist ja vor fast zwei Jahren ein parlamentarisch regierter Staat geworden; hat eine gesetzgebende Versammlung (wo freilich ein großer Teil der Mitglieder von der Regierung ernannt wird) — es hat eine Volksvertretung, wobei freilich nur 2 Prozent der Bevölkerung aktives Wahlrecht haben. Und den 26. Januar 1922 wurde in diesem Parlament von allen nichternannten Mitgliedern ein Antrag eingebracht, über alle Punkte des Haushalts Beschlüsse fassen zu dürfen, während bisher gerade die wichtigsten Punkte (Heer, Polizei, Verkehrswesen, Steuern usw.) der Regierung vorbehalten waren. Der Antrag ging durch und für den Fall, daß die Regierung ihm nicht Folge leistet, wurde die Opposition der Kammer angefüllt.

Unzufrieden mit der Haltung der Regierung während des Weltkrieges, traten die Indier immer deutlicher mit der Forderung hervor, das „Selbstbestimmungsrecht der Völker“ möge auch auf sie praktisch zur Anwendung gebracht werden. Unter den Hindus war der Führer der Extremisten G. B. Tilak in heftigste Opposition zur Regierung getreten und nach seinem 1920 erfolgten Tode war M. K. Gandhi sein Nachfolger geworden. Während die Vorkämpfer der Rechte der Muselmanen Mohammed Ali und Schaukat Ali die „Non-Cooperation“, d. h. den systematischen Boykott aller Institutionen der anglo-indischen Regierung predigten: der Behörden, Erziehungsanstalten und der Volksvertretungen, — wirkten andere Agitatoren für die „Asahayoga“ („Nicht-Mitarbeit“); das ist eine „Propaganda des Spinnrades“, eine Förderung der einheimischen Industrie, die sich gegen den englischen Baumwollhandel richtet. Gegen den von England eingeführten Branntweinverkauf wurde ebenfalls heftige Agitation betrieben.

Der Vorkämpfer der Hindus Gandhi scheint eine bedeutende Persönlichkeit zu sein, da er nicht nur gegen die Regierung scharf vorzugehen, sondern auch zur rechten Zeit sich zu mächtigen Verträgen; er lebt wie ein Asket und das Volk verehrt in ihm einen „Mahatma“, d. h. einen Heiligen. In seinen Erwartungen ging er allerdings zu weit, als er den Indiern versprach, innerhalb eines Jahres die „Swaradh“ (die Selbstregierung, durchzuführen, falls sie nur sein Programm des „bürgerlichen Ungehorsams“ annehmen und konsequent durchführen. Über seine Pläne äußerte er sich in einer Rede folgendermaßen: „Zuerst werden wir die Soldaten und Polizisten aus der Regierungsdienst zu quittieren. Ferner wird die Öffentlichkeit aufgefordert werden, die Steuern nicht zu bezahlen, was freilich nur durch vollkommene Einigkeit erreicht werden kann. Ihr habt zu entscheiden, ob ihr unter der Flagge des Satans leben wollt oder unter dem Banner Gottes. Der Tag wird kommen, wo auch die Gassenkehrer und Wäcker alle die hochtrotzigen werden, die auf Seiten des Satans stehen.“ Man sieht, wie von Gandhi dem Widerstande ein religiöses Gepräge gegeben wird; der Kampf gegen die Regierung soll ein Glaubenskampf sein, aber einer, der durchaus mit geistigen Waffen

durchgeführt wird; kein Blut darf fließen; nur passive Resistenz soll erlaubt sein, auf daß das Prinzip der „Ahimsa“, d. h. des Nichtschädigens aller lebenden Wesen, das höchste Ideal der Hindu-Religion, gewahrt bleibe.

Wie ernst Gandhi es mit seinen Grundsätzen nimmt, sieht man daraus, daß, als es bei der Anwendung des neuen Kampfmittels, des „bürgerlichen Ungehorsams“ in Gestalt der Steuerverweigerung in den Kreisen Bardola und Anand (im Gutscherat) und im Distrikt Sunur (bei Madras), doch zu Ausschreitungen des Volkes kam und 21 Polizeileute getötet wurden — Gandhi vor Trauer und Verzweiflung 5 Tage fastete und seine bezüglichen Anordnungen zurücknahm, „bis eine Atmosphäre des Friedens jeder Gewalttat“ erreicht worden sei. — Hierbei erwäge man auch, daß die Getöteten offenbar alles Indier waren, und daß man natürlich besonders darauf bedacht ist, die indischen Ankommenstöße der Indier mit ihren eigenen Landsleuten zu verhindern.

Auf diese Agitation, Steuerverweigerung und Boykott antwortete die englische Regierung mit massenhaften Verhaftungen; Tausende von Menschen sind ins Gefängnis geworfen worden; unter anderen die Führer der Moslems, die Gebrüder Ali, und in neuester Zeit, wie wir wissen, auch Gandhi. Das hätte schon früher geschehen sollen; man hatte die Verhaftung Gandhis jedoch, in Anbetracht der Mäßigung, die er bewies, aufgeschoben. Als nämlich in den letzten Tagen des Dezember 1921 in Ahmedabad der indische Nationalkongress tagte, wo man sich im Gegensatz zu den früheren Kongressen nicht mehr der englischen, sondern meist der Hindustani-Sprache bediente und die 3000 bis 4000 Teilnehmer meist in das in Indien selbst gefertigte Khaddar-Tuch gekleidet waren, fand sich, daß der gewählte Präsident des Kongresses C. R. Das, ein bengalischer Advokat, von der Regierung ins Gefängnis gesteckt worden war. Darauf wurde Gandhi zum Diktator der nationalen Bewegung ernannt, mit dem Recht, für den Fall seiner Verhaftung selbst seinen Nachfolger zu ernennen. Jedoch ein von Hazrat Mohani eingebrachter und von mehreren Abgeordneten unterstützter Antrag „die völlige Unabhängigkeit Indiens von England zu verkünden und die indische Republik auszurufen“, wurde auf das feurigste von Gandhi bekämpft und dann auch mit großer Mehrheit als zurzeit unraffam abgelehnt. Auch in anderen Fragen siegte Gandhis Mäßigung im Kongress über die utopistischen Reigungen der extremistischen Richtung.

Was die letzte Gesetzgebende Versammlung beschlossen hat, haben wir bereits gesagt. Die Reise des Prinzen von Wales war, so berichtet die „Morning Post“, geradezu eine Reihe von Beleidigungen des Thronfolgers; so weit habe der Vizekönig Lord Reading es durch beständiges Reizen der Indier und Gewaltmaßnahmen gebracht, und das in einem Lande, das vor wenigen Jahren an einem seidenen Faden hätte geleitet werden können. — So stehen jetzt die Sachen in Indien und man wird dem weiteren Verlauf des Kampfes der Indier mit der englischen Regierung mit Spannung entgegensehen dürfen.

Was deutsche An siedler in Polen erleben können!

Die Tätigkeit der Distriktskommissare u. Gerichtsvollzieher.

Der An siedler Paul Stimm aus Poburke erklärt folgendes:

„Am 2. August d. Js., vormittags 10 Uhr, erschien auf meinem Gehöft ein Wachtmeister und der Sequester der Ansiedlung und wollte bei mir einen Nachfolger einsetzen. Der Sequester gab an, er hätte vom Landkommissar in Bromberg den Auftrag, den Nachfolger einzusetzen. Ich weigerte mich, die Wohnung zu öffnen. Darauf wurde ich vom Sequester dreimal aufgefördert, die Wohnung zu öffnen, da sonst die Wohnung gewaltsam geöffnet werden würde. Ich antwortete ihm, ich würde ihn dann der Staatsanwaltschaft übergeben. Nun verließen die beiden das Gehöft. Zwei Tage später, am 4. d. Mts., kamen sie wieder und waren begleitet vom Distriktskommissar aus Weichenhöhe und zwei Wachtmeistern mit Karabinern, und hielten mir ein Schriftstück vor, auf dem ich den Stempel des Urzab Ziemski lesen konnte und verlangten das Öffnen der Tür. Ich lehnte das ab. Darauf wurde der Schmiel des Dorfes geholt, der die Tür gewaltsam öffnen sollte. Ich machte alle darauf aufmerksam, daß ich nur durch den Gerichtsvollzieher nach beendetem Exmissions-

klage herausgeworfen werden könne. Als ich ihnen noch sagte, daß ich die Angelegenheit der Staatsanwaltschaft übergeben würde, stuzten sie zunächst. Nach kurzer Zeit ließ jedoch der Gerichtsvollzieher die Türen durch den Schmiel öffnen, worauf alle gewaltsam in meine Wohnung traten. Es wurde in einem Protokoll festgelegt, daß meine Wirtschaft heute dem Zwangsverwalter übergeben sei. Ich weigerte mich, das Protokoll zu unterschreiben. Ein Zimmer und eine Küche wurden dem Zwangsverwalter übergeben.

Ich bemerkte noch, daß ich polnischer Staatsangehöriger bin und das Räumungs Urteil nicht ergangen ist.“

„Sucht euer Recht in Deutschland!“

Der An siedler Karl Ohmenzetter teilt mit: „Seute am 1. August erschien der Kommissar vom Urzab Ziemski mit einem Gerichtsvollzieher. Der Kommissar redete mich an, warum ich noch geräumt hätte. Darauf erwiderte ich, daß ich das Recht zu haben glaube, um noch wohnen zu können. Nun machte der Kommissar Krach und sagte, daß er kein dummes Junge sei, der nötig habe, sich mit mir anzuhalten, ich solle mein Recht in Deutschland suchen. Mit mir sei Schluss, ich solle gehen, ob ich nun selbst räumen werde. Darauf sagte ich, daß ich nicht räumen würde und ging zur Tür hinaus. Da kamen der Kommissar und der Gerichtsvollzieher nach und erklärten mir, daß sie mir noch fünf Tage Frist gäben, ich solle mich noch bestimmen. Ich erklärte ihnen, daß mein Entschluß heute schon feststehe. Nun ging der Gerichtsvollzieher mit seinem Kutscher, der Nachfolger und dessen Frau und Kinder ausräumen und setzten sofort sämtliche Sachen aus der Wohnung an die Straße.“

Aus Stadt und Land.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Elbing, 31. August. Ergriffene Raubmörderin. In Landsberg Distr. gelang es einem Landjäger, eine von der Staatsanwaltschaft Elbing verfolgte Raubmörderin namens Juliane Merschel festzunehmen. Sie ist dem zuständigen Gericht zugeführt worden. — Selbstmord eines Elbinger Rechtsanwalts. Selbstmord durch Erschießen verübt hat der 37jährige Rechtsanwalt und Notar Ernst Preuß in Elbing. Die Beweggründe zu der Tat sind unbekannt. Der Verbliebene war in Elbing geboren und ein Sohn des dort verstorbenen Brennereibesizers Gustav Preuß.

\* Marienburg, 31. August. Des Brudermordes verdächtig. Ein Radfahrer sah dicht am Grabenrande der Chaussee im städtischen Walde die Leiche eines Mannes. Etwa 20 Meter abwärts im Walde lag ein Fahrrad. Er benachrichtigte sofort die Polizei, die ermitteln konnte, daß der Tote der 36jährige Steinschläger K. sei, der vor etwa 14 Tagen aus Polen zugezogen ist, um an der Chaussee-Neubaustrecke zu arbeiten. K. ist verheiratet und wohnt mit drei Brüdern zusammen in Hütte bei Rothwasser. K. ist offenbar durch mehrere Revolvergeschüsse getötet worden. Nach den bisherigen Feststellungen ist K. am Sonnabend mit seinem Bruder zur Stadt gegangen. Beide sollen in verschiedenen Wirtschaften gekneipt und dann den Heimweg zusammen angetreten haben. Abbaubewohner wollen abends Schüsse im Walde gehört haben. An dem dringenden Verdacht des Mordes wurde der älteste Bruder vorläufig in Haft genommen.

\* Bartenstein, 27. August. Ein zweitausend l. verunglückt. Auf dem Sportplatz in Krausendorf bei Rastenburg lief während des Steinfahrens ein Kind plötzlich in die Wirtsbahn und wurde von einer 15 Pfund schweren Eisenkugel so unglücklich am Kopf getroffen, daß es benimmungslos umfiel. Das Kind wurde in das Rastenburg Krankenhaus eingeliefert, wo es jedoch bald starb.

\* Rastenburg, 27. August. Ein zweitausend Jahre alter Fund. Beim Dorfmaien in Kl. Wolla wurde etwa drei Meter unter der Erdoberfläche ein halbes Hirschgeweih gefunden. Der Träger muß ein stattlicher Zwölfender gewesen sein. Das Geweih ist tadellos erhalten. Nach der Tiefe, in der es gefunden worden ist, nimmt man an, daß das Geweih etwa zweitausend Jahre dort gelegen hat. Der Bartensteiner Magistrat hat das interessante Stück dem im Gymnasium im Entstehen begriffenen kleinen Heimatmuseum überwiesen.

Die erste Besteigung.

Humoreske von Ernst Murr.

(Nachdruck verboten.)

Wer behauptet, es gebe kein Paradies mehr, der irrt. Überall gibt's Paradiese — Tausende von Paradiesen gibt es — man muß sie nur zu finden wissen.

Dr. Arthur Meyer hatte ein solches Paradies gefunden. Einen Erdenwinkel, in dem er von der nervenreizenden Beere seiner Sprechstunden, von allem Ärger auszublenden konnte, den ihm die stets und in den unmaßlichsten Variationen wiederkehrende falsche Schreibung seines distillierten Namens bereitete, von allem Jörn über seine nicht selten von ungezogenen Händen gezogene Nachklingel, von allem Reich auf Kollegen, denen schon die angesehensten Patienten froh gewesen wäre, den er hätte am Leben erhalten können.

In einem weltabgeschiedenen Seitental der Alpen, in einem allerliebsten Örtchen, in einem brillanten Wirtshaus bei einem Birsehepaar, das mit echt alpenenen Lettern in der Geschichte der Gastlichkeit verewigt gehörte, verbrachte Dr. Meyer seit zwei Wochen Tage des ungetrübtesten Wohlbefindens. Er verlegte seinen ganzen Erfindungsgeist darauf, sämtlich neue Methoden auszufundieren, in denen man sich Angel löse im Wasser und unbekümmert darum, ob die netzlichen Forellen — nachdem sie die Lockspeise behaglich weggenommen hatten — nun den Strich abnagten und den Angelhaken entführten; bald träumte er in seinem gemütlichen Stübchen auf dem breiten Kanapee bei lustiger Refektüre; bald kletterte er im Walde die Weine lang, beobachtete ein Strohbrüchen beim Frühstück oder ließ ein sanftmütiges Reh bis auf fünf Schritte herankommen, ehe es die Anwesenheit eines Doctoris medicinae bemerkte und so schleunigst anriss, als hätte er sich ihm eben als Leibarzt empfohlen.

Am häufigsten allerdings fand man den fideles Sommergast in der schattigen Laube mit Prüfung der famosen Bröcklein beidhändig, welche die Frau Wirtin zubereiten versah, oder dem Genusse jener anerkennenswerten vorzüglichen Tropfen fröhlich, die ihr Gekospen im Keller hatte. Der Wirt, die Wirtin und Tobias freuten sich an der Freude ihres Pfleglings. Wie's ihm wieder schmeckt! — saßen sie oft und ließen sich's daraufhin auch weiblich schmecken; denn schlecht ging's ihnen allen dreien nicht.

Tobias war das Faktotum im Haus: Hausmeister, Küchenadjutant, Buchhalter, Regelbus' und Beirat in allen Angelegenheiten, die auf der Welt und in einem Wirtshaus vorkommen können.

Aber auf einmal trübte etwas die ungestörte Freude. Der Herr Doktor las eines Abends in der Laube bei einem delikaten gebratenen „Schnitzel“ dem Wirt, der Wirtin und dem Tobias, der mit Rücksicht auf seine langjährigen erprobten Dienste Hofzutritt hatte, die neuesten Ereignisse aus einer Zeitung vor, in welche die Wurst eingewickelt gewesen war, die ihm vor acht Tagen eine treu besorgte Tante geschickt hatte.

Da stieß er denn glücklich auf die Schilderung der großartigen, von einem Amerikaner unternommenen ersten Besteigung eines bis dahin unbesiegt Berggipfels.

Wie ein Blitz durchzuckte den jungen Arzt das Begehren: „So was mußt du auch tun! Anders darfst du nicht mehr heimkommen! Das wird von dir reden, das wird dich berühmt, zum bekannten Manne, zum gesuchten Arzt machen!“

„Meine lieben Leute,“ sagte er entschlossen, „ich will auch eine erste Besteigung unternehmen!“ „Jezes na!“ seufzte die Wirtin erschreckt und ließ eine ganze Nadel voll Maschen von ihrem Strickstrumpf fallen. „Aber wer wird denn solche Ideen haben?“ sagte der Wirt beschwichtigend und sog an seinem Glas. „Bei solch einem Weinerl, Herr Doktor — bei so einem wunderbaren Weinerl!“

„Und ich will einmal!“ rief Meyer eigensinnig in seinen jähen Wunsch verbohrt, verrannt, verliebt. „Ein Königreich für eine Erstbesteigung! Ich will auf einen Berg, den noch kein berühmter Bergsteiger erklettert hat!“

Die Wirtin schüttelte den Kopf. Sie verstand den Mann nicht. Einem solchen weichen knupprigen „Schnitzel“ gegenüber an einen harten, gefühl- und geschmacklosen Steinbroden denken!

Ihr Mann war in heller Verzweiflung. „Woher nehmen und net fehlen?“ murmelte er. Er gehörte zu jenen begünstigten Gebirgsenthufsten, welche die Schrotten am liebsten von unten durch die verklärnde Lupe eines vollen Weinglases bestaunen.

Und dann! Schwere Sorge drückte auf ihn. Wenn der Doktor herunterfiel! Ein Gast von ihm! Und so ein lieber Mensch! Auf zehn Jahre würde ihm das die Ruhe, den Appetit, vielleicht sogar den Durst beeinträchtigen.

\* Supra.

Da erhob Tobias seine Stimme. „Wenn der Herr Doktor will,“ sagte er ruhig und bedächtig, „dann will er einmal! Das muß man ihm net ausreden!“

„Tobias! Prachtmensch! Du verstehst meine tiefste Seele!“ rief Meyer entzückt. „Genehmige dir sofort einen Schoppen auf meine Kosten!“

Tobias ging schweren Schrittes ins Haus und „genehmigte“ sich zunächst den Schoppen; denn was man gleich tun kann, muß man nicht aufschieben.

Als er mit dem Wein zurückkam, war sein Prinzipal und dessen Gattin eben im schönsten Schimpfen über ihn begriffen. Wie man ein solcher Esel sein könne, den Herrn Doktor in einem herart verwegenen Gedanken zu bestärken! Einen solchen Strohkopf hätten sie hinter dem Tobias nicht gesucht! usw.

Der junge Arzt schmunzelte über die damit indirekt auch für ihn abfallenden Komplimente und Tobias schmunzelte auch.

„Nur ruhig Blut, Herr Doktor!“ sagte er. „Ich selber werd' Ihnen führen — jawohl, ich selber! Da werden Sie schauen — er nahm einen großen Schluck und schloß feierlich — „auf den Gamstritt!“

„Auf den Gamstritt!“ Alle drei wiederholten diese Worte — Dr. Meyer unter Schauern der Ehrerbietung vor diesem kühn klingenden Namen, die Wirtin aber mit einem gewissen über-raschten Ton, der indessen dem Gaste nicht auffiel. Er bemerkte auch nicht, wie die Wirtin dem Tobias in die Seite stieß und eine scheltende Bemerkung machen wollte, die aber ihr Mann — heimlich winkend — verhinderte.

Der junge Arzt nahm den Gedanken mit Begeisterung auf. Gleich morgen früh sollte die Expedition losgehen. Er erging sich in den ausführlichsten Erörterungen, was er alles mitnehmen, wie er sich vorbereiten und ausrüsten würde. Oho, ein Mediziner — der verstand das — dem brauchte man da nichts zu sagen — der konnte sich aus in den Dingen.

Und dann dazwischen hinein immer wieder die Gewissensfrage, ob aber wirklich noch kein berühmter Bergsteiger vor ihm auf dem „Gamstritt“ gewesen.

Tobias schwor jedes Mal einen neuen Eid darauf und die beiden Wirtinente nickten. Na, dann war's ja gut! Drei solche ehrliche Menschen trogen nicht.

Dr. Meyer war großartig ausgerüstet, als er am andern Morgen die Expedition antrat. Alles, was er nur ganz

\* Nikolai, 30. August. Auf dem Bahnhof Nikolai stießen in der Nacht auf Dienstag zwei Güterzüge zusammen, von denen der eine mit Kohlen und Ziegelsteinen beladen war. Der Materialschaden ist sehr erheblich. Von den den Zug begleitenden Beamten sind bei dem Zusammenstoß einige leicht verletzt worden. Die Zahl der Verletzten steht noch nicht fest. Einer weiteren Meldung der „Oberöstr. Grenzzeit.“ zufolge wurde einem Eisenbahnbeamten ein Bein gebrochen und ein anderer wurde gequetscht. Tödlich wurde niemand verletzt; die genannten zwei Verletzungen sind nicht lebensgefährlich. Die zusammengefahrenen Lokomotiven sind aufschlaggerweise nur wenig beschädigt. Indessen sind etliche Wagen vollkommen zertrümmert und mehrere andere arg beschädigt. Das Wagenmaterial war meist alt und gebrechlich, und nur deshalb kam der größere Wagen Schaden (im ganzen 13 Wagen) zustande. — Die Station Nikolai ist schon seit langem lächerlich klein und eng für den dortigen Verkehr. Eine Vergrößerung der Station ist unbedingt notwendig, wenn wir nicht alljährlich Wunder erleben wollen, daß nämlich die Züge nicht aufeinander stoßen.

\* Tilsit, 28. August. Mäkelhafter Vorfall. Vom Personal des Zuges 101 wurde bei Kilometer 44,3 der Strecke Jüterburg-Tilsit ein schwer verletzter Mann am Gleise liegend aufgefunden. Nach Angabe des Arztes rühren die Verletzungen von einem Säbelhieb her. Der Verletzte wurde nach dem Tilsiter Kreiskrankenhause gebracht. Sein Zustand ist hoffnungslos. Da ihm Brieftasche und Uhr geraubt und die Kleider zerrissen sind, handelt es sich wohl um einen Raubüberfall.

\* Neustettin, 30. August. In der Scheune des Besitzers Kalk in Knacksee brach Feuer aus, das in wenigen Minuten das Gebäude mit der ganzen diesjährigen Ernte in Asche legte. Trotz des günstigen Windes, der die Flammen vom übrigen Gehöft abtrieb, gerieten bei der starken Hitzeentwicklung auch der Rindviehstall und massive Pferde- und Schweinestall in Brand. Der Rindviehstall brannte ebenfalls gänzlich nieder, von dem anderen Stall blieben fast nur die massiven Teile stehen. Mitverbrannt sind auch die ganzen Heuvorräte. Das Vieh wurde gerettet. Der Besitzer Kalk ist durch den Brand schwer geschädigt, Mobiliar und Inventar ist in falscher Sparsamkeit wieder gar nicht versichert, die Gebäude sind zwar gegen den Friedenswert etwas höher versichert, aber bei weitem nicht den heutigen Verhältnissen entsprechend.

\* Bentzen, 30. August. Gestern nachmittag schlug ein Fische aus Königsbrunn einen Barren Gold im Gewicht von 50 Pfund über die Grenze nach Bentzen. Bis zur Reichsgrenze benutzte er die Straßenbahn; nach der Durchsicherung der Straßenbahn durch den polnischen Grenzbeamten verließ er den Wagen und ging auf den dienstituenden deutschen Grenzbeamten zu, dem er sich zur Verfügung stellte. Der Grenzbeamte nahm ihn unter seinen Schutz und führte ihn zur Reichsbahn, wo ihm für den Barren Gold ungefähr 8 Millionen Papiermark ausgezahlt wurde.

## Kleine Rundschau.

\* Das Vorbild des Verfallener Vertrags. Schon während des Weltkrieges wurden die punischen Kriege häufig zu historischen Vergleichen herangezogen, und später ist oft auf die Ähnlichkeit des Friedensvertrags mit dem Frieden hingewiesen worden, den Rom im Jahre 201 v. Chr. den besiegten Karthagern auferlegte. Es ist bemerkenswert, daß jetzt auch in einer italienischen Zeitschrift, dem „Corriere Mercantile“, darauf aufmerksam gemacht und die Übereinstimmungen Punkt für Punkt aufgezeigt werden. Auffallende Ähnlichkeiten finden sich vor allem in der Festsetzung der Entschädigungssumme und dem Zahlungsmodus. Rom hatte die Zahlung von 10 000 Silbertalenten, die auf 50 Jahresraten verteilt waren, gefordert. Es ist der größte Tribut, der je einem besiegten Volke im Altertum auferlegt worden war, und die Verteilung der Zahlungen auf 50 Jahre geschah durchaus nicht etwa ausschließlich aus dem Grunde, weil man aus dem erschöpften Karthago nicht mehr als 200 Talente jährlich herauspressen konnte. Es sprach hier vielmehr vor allem der Wunsch der Römer mit, Karthago möglichst lange in der Stellung eines tributpflichtigen Vasallen zu erhalten. Das geht auch daraus hervor, daß auf dem im Jahre 191 von Karthago gestellten Antrag, die Restsumme auf einmal bezahlen zu dürfen, die Antwort der Römer nach Livius lautete: „Nullam pecuniam ante diem accepturos“, d. h. Rom werde keinen Pfennig vor dem dafür bestimmten Termin annehmen. Die überharten Bedingungen wurden den Punieren von den Römern offensichtlich zu dem Zwecke auferlegt, um die Macht Karthagos, ihres großen Rivalen, zu brechen. Das erreichte man am sichersten dadurch, daß man Karthago verwehrte, eine eigene Politik zu machen, und es zum Sklaven des Siegers er-

niedrigte, der jeder Sicherheit für die Zukunft beraubt wurde. Denn die Römer fürchteten, daß Karthago eines Tages die Unterstützung des Orients finden und sich mit dessen Hilfe wieder erheben könnte. Nachdem aber Mazedonien erliegt und jede solche Sorge hinfällig geworden war, suchte und fand man Vorwände zu neuer Unterdrückung, indem man Verletzungen des Vertrages feststellte; so gelang es schließlich, das berühmte Wort: „Carthaginiem esse delendam“ buchstäblich zu verwirklichen.

\* Neue Tibetreise Sven Hedin. Sven Hedin tritt im nächsten Jahre eine neue Forschungsreise an, um das Gebiet, in dem er seine ersten Vorbeeren gepflückt, noch einmal zu untersuchen. Dieses Mal gilt der Plan des Forschers dem Nordosten Tibets, der von chinesischem Boden aus erreicht werden soll. Für den Ausgangspunkt der Expedition hat Sven Hedin nicht nur den wissenschaftlichen Grund der geographischen Nachbarschaft, sondern auch einen sehr fristigen politischen Grund: Sven Hedin weiß, daß ihm der Weg über Indien verschlossen ist. Im Jahre 1906 erhielt er nicht die Erlaubnis der Engländer, seine Expedition von Indien aus zu beginnen, und mußte infolgedessen die indische Grenze westlich umgehen. Jetzt ist diese Grenze für ihn noch fester verschlossen, nachdem der Forscher aus der englischen Geographical Society ausgeschlossen worden ist, weil er „eine gemeinsame Sache mit den Feinden seiner Majestät gemacht hat“. Der Zweck der Expedition liegt in erster Linie auf geographischem Gebiet, um einige der noch ganz unbekannten Teile von Tibet zu kartographieren. Beispielsweise beabsichtigt Hedin, die Quellen der großen chinesischen Flüsse auf tibetanischem Gebiet zu entdecken, andererseits soll der Versuch gemacht werden, die Bergketten in Zentral-Tibet festzulegen, von denen man bisher nur weiß, daß sie das Karakorum-Gebirge mit der Kette von Tanala verbinden. Eine Reihe auferlesener schwedischer Fachleute die auch als Bergsteiger und Sportleute bewährt sein müssen, werden Hedin auf dieser Expedition begleiten. Zur Finanzierung des Unternehmens begibt sich der Forscher im Laufe des kommenden Winters erst noch auf eine Vortragsreise nach den Vereinigten Staaten.

\* Ein Tunnel unter dem Bosporus. Wie der „Täg. Korr.“ mitteilt, taucht jetzt abermals der Plan eines Tunnelbaues unter dem Bosporus auf. Schon beim Bau der Bagdadbahn sprach man von einer Verbindung zwischen Europa und Asien; man dachte an eine Eisenbahnverbindung zwischen Istanbul und Haider-Pascha. Der Brückenbau wurde, weil zu kostspielig, auf unbestimmte Zeit vertagt. Dann glaubten deutsche Ingenieure, daß eine Eisenbahnbrücke im Hinblick auf feindliche Fliegeraktivität nicht genügend geschützt sei. Man erwähnte damals schon, daß sicherste sei ein Tunnel. Jetzt scheint dieser Plan greifbare Gestalt annehmen zu wollen. Der Bosporus ist zwischen Istanbul und Haider-Pascha etwa 1500 Meter breit und nur 27 Meter tief. Es gibt freilich noch eine enger Stelle am Bosporus, nämlich bei Rumili-Hissar, wo vor fast 2 1/2 Jahrtausenden der Perfekönig Dareios, als er gegen die Skythen zu Felde zog, eine gewaltige Brücke schlaen ließ, um mit seinen 700 000 Mann überzusetzen. Hier ist der Bosporus freilich nur 600 Meter breit; aber schon vor vier Jahren, als der Plan zum ersten Male von deutschen Ingenieuren überdacht wurde, entschied man sich nicht dafür, da schließlich bei der heutigen Tunnelbautechnik die Breite der Meerenge keine ausschlaggebende Rolle mehr spielt, wenn Fragen des Verkehrsbedürfnisses eine andere Stelle befürworten lassen. Jetzt, vier Jahre nach dem Kriege, soll also das Werk in Angriff genommen werden, — ob von Deutschen, steht noch dahin.

\* Der Waschlederhut. Wir lesen in einem Berliner Blatte: Die Berliner hat einen neuen Schläger. Jumper und das berühmte Haarnetz in schreiendem Gelb, Rot oder Grün müssen dagegen erlassen. Der neue Schläger ist — der Lederhut. Wägheln Sie nicht überlegen, als ob das eine recht aufgewärmte Weisheit sei. Der Lederhut ist an sich freilich nichts Neues. Das Neue ist: Der Waschlederhut. Bitte, tragen Sie mal in einer der x-tausend Berliner Seifenfilialen oder Wirtengeschäften nach einem Fensterleder. Sie werden Ihr blaues Wunder erleben! Die kleinen, abgerundeten Fensterleder gibt es natürlich überall, aber das richtige, grobe Waschleder, das noch Kopf-, Bein- und Schwanzansatz des menschlichen abgehäuteten Tieres zeigt, ist verschwunden. Hier ist das Geheimnis: Aus den großen, weichen Waschledern sind — Damenhüte geworden! Auf diese Idee kann nur eine praktische Berlinerin gekommen sein. Diese Berlinerin, deren Namen kein Lied, kein Heldensbuch meldet, hatte eines Tages (so stelle ich mir wenigstens die Schöpfungsgeschichte des Waschlederhutes vor) in ihrem Köpfchen den brennenden Wunsch nach einem jener entzückend kleidamen und vornehmen Lederhüte. Sie ging hin und erfuhr, daß die wirklich aparten Vertreter dieser Gattung — 2000 Mark kosten. Netto. Das unerhört und

rudins. Desto heißer brannte die Frage: „Wie komme ich zu einem schiden und — billigen Lederhut?“ Der erste Gedanke, den ehrwürdigen Küchentlich der schüßenden Waschtuchdecke zu berauben, wurde verworfen, die Hauskappe schwebte für Minuten in Lebensgefahr — endlich, wie ein Himmelsfunke zündend, eine Gedankenverbindung: Waschleder! Schon in der nächsten Seifenfiliale gibt es ein prachtvolles, großes Fell für 400 Mark, das färben in der zu Teint und Kleid passenden Farbe kostet nur 100, die Putzmacherin bekommt weitere 200 — ein Kunstwerk, ein Gedicht ist für 700 armlige Papiermark erschaffen! Nun endlich werden die Seifenfilialen wissen, wozu ihr Waschleder verwendet wird. Wird Waschleder jetzt sprunghaft im Preise steigen? Meine Frau und mein ganzer Verwandten- und Bekanntenkreis haben sich bereits eingedeckt. Dies zur Verhütung!

\* Die Entdeckung neuer Sonnen. Zwei neue Sonnen, die 52 Trillionen Meilen von der Erde entfernt sind, wurden von dem Direktor des Astro-Physikalischen Observatoriums zu Bancouver in Britisch-Columbien, Dr. F. S. Plaskett, entdeckt. Die Sonnen, die nach ihrem Entdecker den Namen Plaskett erhielten, wurden mit dem 72zölligen Reflektorrohr des Observatoriums gefunden. Nach Plasketts Angaben begannen die Lichtstrahlen von diesen Sonnen, die uns ihre Existenz enthüllten, ihre Reise zu unserem Planeten vor mehr als 5000 Jahren. Die Sonnen besitzen eine schätzungsweise Hitze von 30 000 Grad Fahrenheit und drehen sich umeinander. Eine von ihnen, die massivere, soll 75mal so groß sein wie unsere Sonne und 12 000mal so hell.

\* Massenpsychose in einer Fabrik. In den Räumen eines elektrischen Werkes in Stadlau (nahe bei Wien) gab es kürzlich eine große Panik, die von psychologischem Interesse ist. In einem der Säle war eine Arbeiterin von Unwohlsein befallen worden. Sie schrie laut auf und wand sich in Krämpfen. Als bald ertönte da und dort im Arbeits-saale das Schreien von Arbeiterinnen. Immer mehr zeigten sich die gleichen Erscheinungen. Krämpfe und hysterisches Schreien. Wie eine Epidemie verbreiteten sich diese Zustände im ganzen Saale und schließlich waren etwa 15 Arbeiterinnen davon befallen. Sie wurden dann unter großem Aufsehen in den Straßen auf Bahnen in ihre Wohnungen gebracht.

\* Ein Schläuberger. Eine Anekdote vom General Skobelew wird in Reklams Universalium erzählt. Bei der Belagerung von Plewna fiel eine Bombe dicht bei seinem Zelt nieder; ein Soldat ergriff sie und warf sie in ein Wasserfaß, bevor sie explodierte. „Willst du das St.-Georgs-Kreuz oder 100 Rubel als Belohnung?“ „Erzählen, wieviel ist das Georgskreuz wert?“ „Etwa 30 Rubel, und dazu die Ehre!“ „Nun, dann bitte ich um das Kreuz und um 70 Rubel.“

\* Was das Leben lebenswert macht. In Neapel wurde der Leichnam eines unbekanntem Selbstmörders aufgefunden, der einen Zettel bei sich trug, auf dem die Worte standen: „Drei Dinge gibt es, die das Leben lebenswert machen: unsere Natur, unser Land und die Liebe. Die Mutter nahm mir der Tod, als ich noch ein Kind war. Mein Land ist von seinen Feinden elend verstümmelt worden. Der Liebe bin ich nicht begeben. So will ich in das Schweigen der anderen Welt hinübergehen, um dort die drei Dinge zu suchen. — Der unbekanntem Selbstmörder muß schon ein Deutscher gewesen sein.“

Habe meine langjährige Praxis von Dresden nach Bydgoszcz verlegt. Zugleich habe ich die Praxis des Herrn Zahnarzt Dajski übernommen.

**Dr. med. v. Gizycki**  
Spez.-Arzt für Zahn- u. Mundkrankheiten, Zahnersatz  
Bydgoszcz, Jagiellońska 17, II — Theaterplatz  
Tel. 429. Sprechstunden von 9—12 und 3—6 Uhr. Tel. 429.  
9724 An Sonn- und Feiertagen keine Sprechstunden.  
Eigenes technisches Laboratorium.

**Goldkronen — Brücken — künstliche Zähne.**  
**Orthopädisches Institut** Filliak & Kiciński  
Bromberg, ulica Sniadeckich Nr. 56.  
Tel. 1025. (das 2. Hans von der ul. Gdańska) 13497 Tel. 1025.

**Promień**  
ist heute das beste u. billigste Streichholz.  
■ Bitte sich zu überzeugen! ■

fürsorglich in den Koffer gepackt und während der letzten Wochen dort vergessen hatte, war hervorgeholt worden — Schneebürste, Gletscherseil, Eispickel, Laterne und wer weiß noch was.

Tobias hatte mehr für die leibliche Verpflegung gesorgt und einen gehörigen Rucksack aufgepackt. „Nee, nee!“ winkte ihm der Arzt allerdings ab. „Da wirst du mich nicht kriegen! Etwas kalten Tee und ein paar Stückchen Schokolade — mehr nehme ich nicht zu mir.“

Aber Tobias zog guten Muts mit dem vollen Rucksack voraus. Dr. Meyer nahm herzlichen Abschied und folgte ihm. Es war ihm feierlich zu Sinn. Wie ein Bahnbrecher der Wissenschaft kam er sich vor, wie ein opferfreudiger Märtyrer.

Durch neblige Wiesen, über kleine Brücken und schmale Steige ging es das Tal entlang in den Wald, wo ein gemächlicher Pfad aufwärts strebte. Der Arzt, der nach dieser Richtung noch nicht vorgebrungen war, atmete mit Entzücken den würzigen Duft des Waldes. Immer blieb er stehen, um in tiefen Zügen den Bergodem einzusaugen. „Wunderbar!“ sagte er. „Ganz einziger Aufstieg! — Übrigens kräftige Luft, Tobias!“ fügte er mit einem leisen Seufzer bei. „Gewohntes Frühstück entbehrt! Habe bereits geradezu tyrannischen Hunger! Na, mal 'n Stückchen Schokolade nehmen.“

Sein Führer schmunzelte, als er bemerkte, wie das Knurren des doktorlichen Magens der Schokolade keineswegs weichen wollte. Der Organismus des Arztes schien denn doch bisher an eine andere Morgengabe gewöhnt zu sein.

So ging es noch anderthalb Stündchen aufwärts. Dann trat man aus dem Wald. Die Sonne brannte. Dr. Meyer blieb keuchend stehen, trocknete sich die Stirne und sah in hangen Zweifeln ins Tal hinunter, aus dem gerade das Wirtshaus herauslachte. Wirt's nicht doch besser gewesen, dort unten in der Laube sitzen zu bleiben statt dieser Wagnisse, die noch zu bestehen waren; denn jetzt ging's natürlich erst los. Mein Gott, was würde da noch alles kommen!

Er drehte sich ab, um bei dem verlockenden Anblick nicht schwach zu werden.

Aber was sah er da?  
Tobias hatte mit zauberlicher Fixiertheit unter einer prächtigen Tanne einen Frühstückstisch bestellt, der den härtesten Abstinenzler hätte bezwingen müssen: Wein, köstliches Brot, Butter, Wurst, Saisinen und ein „Schnid!“ —

ein „Schnid!“, wie die Welt, wenigstens so weit sie in dem Doktor bestand, noch keines gesehen hatte.

„Tobias! Grausamer Versuch!“ rief der Arzt und drehte sich zur Seite. „Weg mit deinem Hölleblendwerk, du willst mich auf die Probe stellen! Du willst sehen, ob ich entsagen kann, verzichtet auf die Güter des Tales um des Ruhmes willen, der da oben wartet!“  
„Aber wir sind ja schon droben!“ lächelte Tobias.  
„Wie, was?“ stammelte Meyer. „Wo sind wir?“  
„No ja!“ sagt sein Führer unschuldig. „Auf dem Gams-tritt!“

„Was?“ rief der junge Arzt erboht. „Dieser erbärmliche Hügel ist der Gamstritt! Mensch, du hast dir erlaubt, mich zu foppen, du hast mir versprochen —“

„Sie auf einen Berg zu führen, den noch kein berühmter Bergsteiger bestiegen hat!“ sagte Tobias ruhig. „Is das vielleicht net wahr? Glauben Sie vielleicht, daß auf das Bergel da ein berühmter Bergsteiger 'naufgeht, der mir als Wand' und Wand' und Zaden und Schrotten und Gletscher-palten sehen will? No also? Hab' ich also dann net Recht? Und is etwa die Aussicht da droben auf das Frühstückerl net lohnend genug? Schauen S' das Schnid' an und das Pracht-weinerl; brechen wir net besser dem den Hals als uns selber?“

Der junge Arzt seufzte tief auf. „Vorbeer, fahre hin!“ sagte er dumpf. Dann warf er sich ins Gras und sagte vergnügt: „Schnid' ein, Tobias, du bist ein eminenten Kerl! Du und das edle Paar deiner Mitverschworenen — leben sollt ihr, blühen und gedeihen! Prost, Alter!“

## Bei welchen Temperaturen gibt es noch Leben?

Die wichtige Frage, welche Temperaturen von Lebewesen ohne Schädigung ertragen werden können, beantwortet Dr. G. Rahm auf Grund neuer eigener Forschungen in der „Amisau“. Die Grenze der höchsten Temperaturen fällt mit der Gerinnung der Eiweißkörper zusammen. Da aber die Temperatur, bei der die verschiedenen Eiweißkörper gerinnen, durchaus nicht die gleiche ist, gibt es keine einheitliche Grenze. Im allgemeinen gilt, daß nur wenige Lebewesen eine Wärme von mehr als 50 Grad Celsius vertragen können. Man hat zwar in heißen Quellen Algen und niedere Tiere gefunden, die noch bei Temperaturen von 64,7 Grad Celsius ihr Leben fristeten. Das sind aber Aus-

nahmen, die nur bei Pflanzen und Tieren möglich sind, die bis zu einem gewissen Grade austrocknen und in einem scheintoten Zustand die Lebensvorgänge auf ein Minimum beschränken. Nur in solch scheinotem, d. h. austrocknetem Zustand, können niedere Tiere, z. B. die Bärtierchen, sogar Temperaturen von 151 Grad Celsius über Null kurze Zeit aushalten; haben sie aber im Wasser ihre volle Lebensfähigkeit wieder gewonnen, so sterben sie sofort nach dem Erhitzen des Eiweißes, was bei Temperaturen von 44 bzw. 43 Grad Celsius über Null der Fall ist.

Anderes liegen die Verhältnisse bei den tiefen Temperaturen, und hier ergibt sich die merkwürdige Tatsache, daß es überhaupt keine untere Grenze des Lebens gibt, sondern daß Lebewesen die allerstärksten Kältegrade aushalten. Früher glaubte man, daß bei Temperaturen, die unter dem Gefrierpunkt des Wassers liegen, alle Lebewesen getötet werden, wenn sie nicht durch Bekleidung, Gehäufte um, gegen die Kälte geschützt sind. Aber dann beobachtete man, daß Fische, die feinsthart gefroren waren, wieder auflebten, wenn das Eis auftaute, und bei Fröhen fand man durch Versuche, daß sie Temperaturen bis minus 28 Grad Celsius schadlos ertragen und erst bei minus 80 Grad Celsius getötet wurden. Niedere Tiere hielten noch höhere Kältegrade aus, so Insekten und Rädertiere — 90 Grad Celsius, Schnecken sogar — 120 Grad Celsius.

Danach stellte der Schweizer Biologe Pictet den Grund-satz auf, je einfacher ein Lebewesen gebaut sei, desto widerstandsfähiger sei es auch gegen äußere Einflüsse. Die Eier der Insekten erwiesen sich als noch viel fester gegen Kälte und lebten bei — 120 Grad Celsius weiter. Es zeigte sich dann aber, daß auch Bakterien und Kieselalgen die Kälte der flüssigen Luft, also Temperaturen von — 190 bis — 200 Grad Celsius überstehen. Kulturen der verschiedensten Bakterien hielten sich viele Tage, ja, sogar sechs Monate in einem Bad von — 190 Grad Celsius, ohne auszusterben. Neuerdings hat nun Rahm niedere Tiere, wie Bärtierchen, Fadenwürmer und Rädertiere, noch viel tieferen Temperaturen ausgesetzt. Er brachte die Tierchen mit flüssigem Seltium in Temperaturen von — 271 Grad Celsius und die Versuchstiere blieben unbeschädigt auch noch bei diesen ungeheuren Kältegraden, die hart am sogenannten absoluten Nullpunkt liegen. Die Tiere hielten sich drei Monate lang in dieser Kälte und existierten nach dem Auftauen ungeschwächt weiter. Die Versuchstiere konnten sogar einen plötzlichen Temperatursturz von über 350 Grad Celsius in der Trockenstarre schadlos überstehen und es ist damit gezeigt worden, daß während die obere Grenze des Lebens ziemlich begrenzt ist, eine untere Grenze überhaupt nicht besteht.

# Handels-Rundschau.

**Französische Weine und Riköre für Polen.** Auf Grund des polnisch-französischen Handelsabkommens ist die Einfuhr einer gewissen Menge französischer Weine und Riköre gestattet worden. Die Einfuhrgenehmigung stellt das Industrie- und Handelsministerium aus, dem zu diesem Zwecke die Abschrift des Handelspatentes 1. Klasse sowie die Originalrechnung vorzulegen ist.

Was die Kontrollkommissionen nicht sehen. Während im Augenblick jedes Land auf der Konferenz in London von seinen „Leiden“ durch den Krieg mit gewaltiger Resonanz redet, wird immer wieder darauf hingewiesen, wie gut es Deutschland geht, dessen Fabriken bis zur Grenze der Leistungsfähigkeit beschäftigt seien, und das eine Arbeitslosigkeit nicht kenne. Ein Beispiel für den Irrglauben an eine einträgliche Hochkonjunktur in Deutschland veröffentlicht die „Bauwelt“, Berlin, in Angeboten von Maurersteinen, die aus bereits angefangenen Bauten herausgehoben werden. Angehts des plötzlichen Markturns ist die Fertigstellung zahlreicher Häuser ausgeschlossen. Trotzdem 1 1/2 Millionen wohnungsuchende Familien in Deutschland vorhanden sind, wird es noch dahin kommen, daß der Abgang an Wohnungen durch Alter und Zerstörung kaum noch durch neue Häuser ersetzt werden wird.

**Das litauische Währungsgezet.** Der Gesetzentwurf der litauischen Regierung über die neue litauische Nationalwährung ist in dritter Lesung von der Volksvertretung erhalten. Der letzte Sturz der Reichsmark hat die Einführung der nationalen litauischen Währung bedeutend beschleunigt. Laut dem nunmehr endgültigen Text des Währungsgezetes gilt künftig als Währungseinheit das litauische Goldstück (gleich 0,1504 Gramm Reingold), eingeteilt in 100 Groschen. Innerhalb einer Frist von drei Monaten müssen die „Dirubel“, Dinar und das in Litauen befindliche deutsche Geld in einem durch das litauische Finanzministerium noch zu bestimmenden Kurse eingewechselt werden. Künftig dürfen innerhalb des litauischen Staates Zahlungen nur in der litauischen Währung erfolgen. Der offizielle Wert der fremden Währung wird weiterhin festgestellt und durch das Handelsministerium in geeigneter Weise bekanntgegeben werden. Die Kommerz- und ihre Devisenkurse keinen Einfluß auf die amtlichen Feststellungen der fremden Währungen ausüben.

Die Weltkriege. Das römische Internationale Landwirtschaftliche Institut meldet über den Stand der Weltkriege am Ende des vorigen Monats: In den Vereinigten Staaten und Kanada ist eine Ernte von 315 Mill. Meterzentner Weizen, 3 Mill. Meterzentner Roggen und 255 Mill. Meterzentner Hafer zu erwarten, was gegen das Jahr 1921 ein Plus von

5,8 Prozent beim Weizen, 49,8 Prozent beim Roggen, 17,4 Prozent bei der Gerste und 16,2 Prozent beim Hafer bedeutet. Beim Mais, der 3/4 der Weltkriege beträgt, ist jedoch eine Verringerung um 7 Prozent zu gewärtigen. In Belgien, Bulgarien, Spanien, Finnland, Griechenland, Ungarn und Polen hofft man auf eine Ernte von insgesamt 74 Millionen Meterzentner Weizen und 73 Millionen Meterzentner Roggen, was beim Weizen eine Abnahme um 10 Prozent und beim Roggen eine Zunahme um 10 Prozent beträgt. In Nordafrika wird der Ausfall der Ernte wesentlich geringer sein als im vorigen Jahre. Die gesamte Weizenföschung der nördlichen Halbkugel wird auf 497 Millionen Meterzentner, jenseitig um 70 Prozent höher geschätzt als im Vorjahr.

**Bromberger Schlachthofbericht vom 2. Septbr.** Geschlachtet wurden am 30. August: 26 Stück Rindvieh, 6 Rälber, 39 Schweine, 31 Schafe, 1 Ziege, 2 Pferde; am 31. August: 38 Stück Rindvieh, 16 Rälber, 64 Schweine, 70 Schafe, 7 Ziegen, — Pferde; am 1. Sept.: 36 Stück Rindvieh, 23 Rälber, 73 Schweine, 65 Schafe, 6 Ziegen, — Pferde.

**Die am 1. Septbr. notierten Großhandelspreise (im Schlachthause):**

Rindfleisch:	Schweinefleisch:
I. Kl. 450 M.	I. Kl. 1000—1050 M.
II. „ 330 M.	II. „ 890—900 M.
III. „ — M.	III. „ — M.
Rälbfleisch:	Hammelfleisch:
I. Kl. 650 M.	I. Kl. 550 M.
II. „ — M.	II. „ 500 M.
III. „ — M.	III. „ — M.

**Amliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 1. Septbr.** (Breite für 100 Kilo = Doppelzentner.) Weizen 30 500—36 500 M., Roggen 17 500—18 600, Braugerste 16 600—17 600, Hafer 20 000—21 000 M., Weizenmehl (65proz.) 53 000—55 000 M., Roggenmehl (70proz.) 31 000—31 500 M. (inkl. Säcke), Weizenkleie 11 800 M., Roggenkleie 11 800 M., Getreidestroh lose 4500 M., do. gepreßt 5000 M., Heu lose 6200 M., do. gepreßt 6800 M.

**Posener Viehmarkt vom 1. Septbr.** Es wurden gezählt für 50 Kilogr. Lebendgew.: 1. Rinder: A. Ochsen 1. Sorte 24 000 bis 25 000, 2. Sorte 20 000 bis 21 000, 3. Sorte 7500—8000 M. B. Bullen 1. Sorte 24 000 bis 25 000, 2. Sorte 20 000 bis 21 000 M., 3. Sorte 7500 bis 8000 M. C. Kälber und Kähe 1. Sorte 24 000 bis 25 000 M., 2. Sorte 20 000 bis 21 000 M., 3. Sorte 7500—8000 M. D. Rälber 1. Sorte 42 000 bis 43 000 M., 2. Sorte 36 000 bis 38 000 M., 2. Schweine 1. Sorte 77 000 bis 78 000 M., 2. Sorte 72 000 bis 73 000 M., 3. Sorte 67 000—68 000 M.

Der Auftrieb betrug: 101 Rinder, 87 Rälber, 18 Schafe, 332 Schweine, 424 Ferkel, 46 000—50 000 M. das Paar. Tendenz: lebhaft.

**Kurse der Posener Börse vom 1. Septbr.** Offizielle Kurse: Bank Związku (Wbdab.) 1.—8. Em. 220. Kwiklecki, Potocki i Ska 325—330. R. Barcikowski 170. Centrala Stör (Vederzent.) 270. Dr. Roman May 945—950. Patria 470—480. Poan. Spółka Drzewna (Holz) 5. Em. 620. C. Hartwig 1.—3. Em., 4. Em., junge 210. Cegielski 1.—8. Em. 330—290—295. Inoffizielle Kurse: Bank Prze-

myslowcow (Industrie) 200. Poz. Bank Ziemian (Bauernb.) 1.—4. Em. 180—185. Arcona 320—330. Wagon Ostrowa (Stf. abgestempelt) 1. Em. 210. „Alnja“ (Zub. Benkt) 570. Związowa (a. Bezugsr. Hurt.) 135. S. Kantorowicz 770.

**Berliner Devisenkurse.**

Für drahtliche Auszahlungen in Mark	2. Septbr.		1. Septbr.		Min. Parität
	Geld	Brief	Geld	Brief	
Holland . . . 100 Guld.	49338,75	49061,25	68414,35	68585,65	168,74 M.
Buenos Aires 1 P. Pes.	960,40	961,60	634,20	635,80	1,78
Belgien . . . 100 Frcs.	9338,30	9361,70	12534,30	12565,70	81,00
Norwegen . . 100 Kron.	21573,00	21627,00	29863,25	29436,75	112,50
Dänemark . . 100 Kron.	27765,75	27834,25	37453,10	37546,90	112,50
Schweden . . 100 Kron.	34956,25	35043,75	46342,00	46458,00	112,50
Finnland . . 100 Fin. M.	2921,30	2929,70	3695,35	3764,65	81,00
Italien . . . 100 Lire	5617,95	5632,05	7440,65	7459,35	81,00
England . . . 1 P. Sterl.	5593,00	5607,00	7840,65	7459,35	20,48
Amerika . . . 1 Dollar	1298,37	1301,63	1722,84	1727,16	4,20
Frankreich . . 100 Frcs.	10087,35	10112,65	13183,50	13216,50	81,00
Schweiz . . . 100 Frcs.	24569,25	24630,75	32558,85	32941,15	81,00
Spanien . . . 100 Peset.	20074,85	20125,15	26768,50	26833,50	81,00
Deutsch.-Ost. abgest.	1,78	1,72	2,05 1/2	2,09 1/2	85,06
Prag . . . . . 100 Kron.	3870,15	3879,85	5767,75	5782,25	85,06
Budapest . . 100 Kron.	55,93	56,07	76,90	77,10	85,06

**Warschauer Börse vom 1. Septbr.** Schecks und R. sähe: Belgien 622—627,50. Berlin 5,80—6,45—6. Danzig 6,10 bis 6. London 38 500—37 500—38 300. Newyork 8450—8325 bis 8425. Paris 642,50—665. Prag 275—270—275. Wien (für 100 Kronen) —. Devisen (Barzahlung und Umläge): Dollars der Vereinigten Staaten 8550—8425. Englische Pfund —. Tschechoslowakische Kronen 275. Kanadische Dollars —. Belgische Frants —. Französische Frants 652. Deutsche Mark 6,20—6,60—6.

**Amliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 1. Septbr.** Holländische Gulden —. Geld, —. Brief, Pfund Sterling 5744,25 Geld, 5755,75 Brief. Dollar 1283,71 Geld, 1286,29 Brief. Polennoten 16,48 1/2, Gd., 19,41 1/2, Br. Auszahlung Warschau 15,73 1/2, Gd., 15,76 1/2, Br. Auszahlung Polen —. Gd., —. Br. Paris —. Geld, —. Brief.

**Schlusskurse vom 1. Septbr.** Danziger Börse: Dollarnoten 1300 Geld, 1275 Brief. Polennoten 17 Geld, 16,75 Brief. Newyorker Börse: Deutsche Mark 0,08 (Parität 1250).

**Kursbericht.** Die Polnische Landesbanknotiz zahlte heute für deutsche 1000- u. 100-Markscheine 585, für 50-, 20- u. 10-Markscheine 565, für kleine Scheine 485. Gold 1695. Silber 236.

## Wasserstandsrichten.

**Der Wasserstand der Weichsel** betrug am 1. Septbr. bei Torun (Thorn) + 0,46, Jordan + 0,40, Chelmno (Culm) + 0,37, Grudziadz (Graudenz) + 0,53, Kurzebrad + 0,90, Biedel + 0,56, Tczew (Tirschau) + 0,68, Einlage + 2,32, Schiewenhofst + 2,10, Marienburg —, Wolfsdort —, Anwachs — Meter. Zawichost am 31. August + 1,06 Meter. Krakow am 31. August — Meter. Warszawa am 31. August — 0,72 Meter. Plock am 31. August — 0,73 Meter.

# Geschäfts-Eröffnung.

Dem hochgeehrten Publikum hierdurch die ganz ergebene Mitteilung, daß ich am 30. August in Danzigerstr. 15 Bydgoszcz (Bromberg) Danzigerstr. 15 ein

# Erstkl. Schuhwaren-Geschäft

unter der Firma  
**A. Przybylski**  
eröffnet habe.

Es wird mein größtes Bestreben sein, das geehrte Publikum durch nur beste Ware und prompte Bedienung zu gewinnen und an mein Geschäft dauernd zu fesseln. Indem ich um gütige Unterstützung meines Unternehmens bitte, zeichne

mit vorzüglicher Hochachtung  
**A. Przybylski.**

## Achtung! Auswanderer!

Wollen Sie Ihre Möbel verkaufen, so lassen Sie dieselben vorerst fachmännisch abschätzen! Sämtliche Aufräge, wie Abschätzungen von Einzeilmöbeln, kompl. Wohnungs-Einrichtungen pp. bei Feuerversicherungen, Brandschäden, Inventuraufnahmen, Verdrängungsschäden, Verkauf usw. Ferner Versteigerungen jeglicher Art werden in meinem Büro Jagiellońska (Wilhelmstr.) 3/4, Hof, Quergebäude, I. in d. 3. v. 9 Uhr morg. bis 5 Uhr nachm. zu d. fulantest. Bedingung u. promptest. Erledig. entgegengenommen. Aleks Woickichowski (früher Max Kohde), Vertreter und Taxator, 9757 Kontor: Jagiellońska 3/4, Telefon 1851 und 51.

## = Tischlerei =

welche die Anfertigung eines feinen Massentischens übernimmt, melde sich unter Nr. 1546 an Annonc.-Expedition C. B. „Expres“.

In der Kapelle 13250 Wilczak (Prinzental), Dolina (Grenzst.) 2, finden von Sonntag, den 3. bis einschließl. Dienstag, den 5. September d. J. **Glaubensversammlungen** statt, und zwar: Vormittags 9 1/2 Uhr, nachmittags 3 1/2 Uhr, abends 7 1/2 Uhr. Jedermann ist herzlich eingeladen. Gemeinschaft für entlich. Christentum.

Seite | Anfang 7.00 Uhr. | Seite  
**Baker's Etablissement**  
Besitzer E. Baker ul. Sw. Trójcy 8/9  
Heute Sonnabend, 2. 9. 22  
Extra  
**Großer Ball**  
Sonnabend | 9751 | Sonnabend

**Restaurant 4. Schleuse.**  
Sonnabend und Sonntag: 13601  
**Großer Ball.**  
Sonntag: Großes Gartenkonzert. Max Krüger.  
Anfang 4 Uhr.

**Rainit und Hafer**  
bieten ab Lager an Landw. Ein- u. Berl.-Verein 9679 Bydgoszcz-Bielawki Telefon 100 u. 291.  
**Musik**  
zu jeder Festlichkeit stellt zu mäßigen Preisen Feliks Gronowski, Bydg. Szwederowo, Bielicka (Beelitzerstr.) 28. 13385  
**Paradies-Garten**  
Vorzüglicher Mittagstisch Täglich 9703  
**Konzert.**

Elegant renovierte Räume  
Rendez-vous der eleg. Lebewelt  
Pomorska 12  
**Bi-Ba-Bo**  
Ab 1. Septbr. gänzlich neues Programm. Żarska, Soubrette Karczewski, Tänzerpaar; außerdem das andere große, elegante Programm.  
Anfang 11 Uhr abends. 13051 Dir. Grabowski.

**Local-Bauernverein Rakko.**  
Am Sonnabend, den 9. September d. J. findet im Gartenlocal des Herrn Dgorek in Rosowo ein **Gommerfest** statt, zu dem obiger Verein alle Freunde hierdurch einladet. Wagen stehen ab 3 Uhr nachmittags vor der Landw. Ein- u. Verkaufsgenossenschaft Rakko unentgeltlich zur Verfügung.  
Der Vorstand.

**Kino Kristal**  
Eddie Polo Nur noch 3 Tage bis einschließl. Montag bringen wir einen erstkl. Schlager aus der Weltproduktion der Firma Universal-Film-Manufacturing in New-York mit dem beliebten Filmstar des Bydgoszcer Publikums **Eddie Polo** in der Hauptrolle, unter dem Titel: **Mit Büchse u. Lasso.** Gewaltiger Cowboy-Sensations-Abent.-Film i. 6 spannend. Akten. **Deutsche Schrift im Film.**  
Eddie Polo Erstklass. Orchester u. Leitung des bek. Kapellmeist. W. Teutsch. Beginn: Wochent. 6.30, 8.30. Sonntags ab 3.30. 9753

**Kino Nowości**  
Heute, Sonnabend und morgen, Sonntag **Das flammende Kreuz**  
Erste Episode des gewaltigen amerikanischen Riesensfilms **Wer ist Nr. 1???**  
Anfang 6.30 und 8.30, Sonntag 3.30 Uhr. 9748

**Prima Torf**  
(schneefrei)  
**und Steinkohlen**  
Liefert waggonweise u. in kleineren Mengen  
frei Haus zu den billigsten Preisen 8532  
**Kantor Opalowy**  
Beze & Maciejewski,  
Gamma 6 Ede Podolska.  
Telefon 118.

**Kunst-Hohlschleiferei**  
mit elektrischem Betrieb  
für chirurgische Instrumente,  
**Rasiermesser,**  
Scheren, Haarschneide-Maschinen usw.  
Aurt Teske, Mechaniker-Meister,  
Pofener Platz 3. 5090 Telefon 1296.  
Feinstahl-Waren und Rasier-Bedarfsartikel.

**Maschinen** aller Art,  
kompl. maschinentechnische **Anlagen**  
für  
Brennereien, Zuckerraffinerien, Mühlen und Sägewerke  
**Maschinen für Flachsaufbereitung**  
Lokomotiven, Feldbahn, Lokomotiven  
Spezialität:  
**Werkzeugmaschinen und Werkzeuge**  
für Metall- und Holzbearbeitung.

Beratung durch Spezialingenieure. 9342  
**„Technik“**  
Gesellschaft für Handel und Industrie m. b. H.  
Warschau Bracta 17. Danzig IV. Damm 7. Berlin SW 11 Großbeerenstraße 7.

**Herbstsaatgut.**  
Nachstehende Saaten sind von uns zu beziehen  
Hildebrands Zeehänder Winterroggen  
v. Pothoms Bettweiser Winterroggen  
v. Stieglers Zeehänder Winterweizen  
v. Stieglers Braunpelzweizen  
Hildebr. Fürst Hofield Winterweizen  
Hildebrands Dickkopfweizen  
Professor Gerlach Weizen  
Zimbals Großherz. v. Gaml. Weiz.  
Gaatrap.  
Pofener Saatbaugesellschaft T. z. o. p.  
Poznań, ul. Wjazdowa 3.

**96. Zuchtviehauktion**  
der Danziger Herdbuchgesellschaft G. B.  
(alte Westpreußische)  
am Mittwoch, d. 13. Sept. 1922, vorm. 11 1/2 Uhr  
in Danzig-Bangfuhr, Sufarentafelne 1.  
Zur Versteigerung gelangen  
ca. 100 Tiere (Bullen, Kühe und Färsen)  
aus den der Herdbuchgesellschaft angeschloss. Zuchten.  
Die Ausfuhr nach Polen ist unbeschränkt. Zoll- und  
Pachswierigkeiten bestehen nicht. 9016  
Verzeichnisse mit allen Angaben über Abstammung  
und Leistungen der Tiere kostenlos durch die Ge-  
schäftsstelle Danzig, Sandgrube 21.

**Pofensche**  
**Landesgenossenschaftsbank**  
G. B. z. o. o.  
Geschäftsstelle Bydgoszcz,  
Gdańska 162.  
Überweisungen nach allen Orten des Reiches  
besonders Kongregpolen und Mittellitauen.  
An- und Verkauf von Effekten  
Einlösung von Zinsscheinen  
Lombardierung von Wertpapieren  
Eröffnung lfd. Rechnungen  
Verzinsung von Spareinlagen  
tägliche Kündigung .... 6 %  
monatliche " .... 7 %  
1/2-jährliche " .... 8 %  
bei längerer Kündigung nach Vereinbarung.  
**Devisen-Kommissionär.**  
Telefon 374, 1256, 291. 7619 Telefon 374, 1256, 291.

Sofort lieferbar:  
**sämtl. landw. Maschinen u. Geräte**  
als:  
Erntemaschinen, Breit-  
drescher, Göpel, kleine  
Dreschmaschinen, Schrot-  
häcksel- und Reinigungs-  
maschinen, Kartoffel-  
graber usw.  
und sämtliche  
**Ersatzteile**  
dazu. 9578  
Spezialität: Milch-Separatoren und Butter-Maschinen.  
Reparaturwerkstatt. Tüchtige Monteure.  
**Gebrüder Hamme, Bydgoszcz,**  
Telefon 79. Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.

Gründungsjahr 1845  
**J. Pietschmann**  
Bydgoszcz  
Fabrik und Kontor:  
Grudziadzka (Jakobstr.) 7/11  
Dachpappen- und Teerprodukten-Fabrik  
**Dachpappe**  
**Klebpappe**  
**Steinkohlenteer**  
**Klebmasse**  
**Bedachungs-Geschäft**  
Ausführung sämtlicher Dacharbeiten  
zu kulantesten Bedingungen 9633  
Telephon 82

Für unsere Kartoffelstodensabrik kaufen wir ab 5. 9.  
d. 3. jedes Quantum  
**Fabrik-Kartoffeln.**  
Offerten, möglichst mit Angabe des Stärkegehaltes  
erbittet 9384  
**„Atwatwit“, Tow. Mc. in Miaszczko.**  
Telefon Nr. 30.  
Gleichzeitig machen wir bekannt, daß jetzt schon  
Aufträge auf Lohntrodung angenommen werden.

**Getreide**  
**Hülsenfrüchte**  
**Saaten** 9472  
**Sämereien**  
kaufen ab polnischen Stationen sowie ab Danzig  
**Albert Kuh, G. m. b. H. :: Danzig,**  
Gansaplatz 3. Telefon 1855, 3179, 5283, 5697.

**Reparaturen**  
an  
**Elektromotoren**  
**Dynamomaschinen**  
führen aus 6771  
**A. Gaertig i Sp., T. z. o. p.,**  
Poznań,  
Oddzial Pracowni Elektromechanicznych,  
ul. Polwiejska 35. Telefon 3584.

Oberschlesische  
**Steinkohlen** 8597  
in allen Sortierungen liefern waggonweise  
sowie in jeder Menge ab Lager und frei Haus  
**Barpart & Zieliński,**  
Bydgoszcz-Stole, Berlińska 109. Telefon 1330.

**Möbel-Haus**  
Bydgoszcz  
Sienkiewicza (Mittelstr.) 1a  
empfiehlt sein  
**reichhaltiges Lager**  
von neuen u. gebrauchten  
**Wohnungs-Einrichtungen**  
Möbel nach außerhalb werden fach-  
männisch per Bahn versandt. 9122  
**J. Czerwinski.**

**Der fabelhaft leichte Gang!**  
Die große Leistung und starke Bauart  
meiner  
**Breitdreschmaschinen**  
haben dafür gefordert,  
daß diese überall verlangt werden.  
Meine  
**Reinigungsmaschinen**  
übertreffen  
die Erwartungen der Landwirte.  
Meine  
**Häckselmaschinen**  
werden bewundert  
wegen ihrer Leistung und leichten Gang.  
Mein Prinzip ist und bleibt:  
Nur das Allerbeste  
ist gut genug für den Landwirt.  
**Maschinenfabrik u. Eisengießerei**  
Chodzisz fr. Kolmar.  
9501

**Möbeltransporte**  
im In- und Auslande  
**Einlagerung**  
ganzer Wohnungs-Einrichtungen in  
eigenen modernen Möbel-Lager-Häusern  
in Bromberg und meinen Filialen: 9284  
Berlin, Hamburg, Danzig, Schneidemühl.  
**F. Wodtke, Bydgoszcz,**  
Gdańska 131/32.  
Tel. Nr. 15, 16 u. 17.

Noch ist es Zeit!!!  
**Zigarren**  
billig von meinem alten Lager  
einzukaufen  
Zigaretten-Zabate, Hülsenstopfer  
Pfeifen-Zabate, Zigaretten  
z. T. noch unter heut. Fabrikpreis  
Verband **J. Hohberg, Gdańska 150** Versand  
Für Sammler von 9601  
**Briefmarken**  
empfehle ich die Beschäftigung  
meines großen Lagers  
Polen, Litauen, 1 fast all. Serien  
Danzig, Oberschl. 1 kompl. i. Lager  
Ukraine-Übersee  
in großer Auswahl  
Verband **J. Hohberg, Gdańska 150** Versand

Verläufe zu herabgesetzten Preisen  
(wegen Auflösung des Geschäftes):  
**Elekt. Beleuchtungstörper**  
**elekt. Installat.-Material.**  
N. Schief, Gdańska 159.  
**Max Rautenberg**  
Beratender Ingenieur für Industriebauten, Gut-  
achten - Abkühlungen, beideter Sachverständi-  
ger für Hoch-, Tiefbau und Eisenbeton.  
Entwurf - Bauleitung - Abrechnung.  
Tel. 1430, 675. Bydgoszcz Jagiellonska 21.